

**SAMSUNG**

# ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР

SP42W4/42W5

SP43T6/43T7/43T8/43W6

SP47Q7/47W1/47W3

SP48T6

SP52Q7

SP54T6/54T8

SP55W3


SP62T6/62T8

SP65W3

## Руководство пользователя

Перед началом эксплуатации устройства  
внимательно прочитайте настоящее  
руководство и сохраните его для будущего использования.

**ЭКРАННЫЕ МЕНЮ  
ИЗОБРАЖЕНИЕ В ИЗОБРАЖЕНИИ  
ТЕЛТЕКСТ**

 **DOLBY SURROUND  
PRO • LOGIC**

## Важная гарантийная информация по формату просматриваемого изображения

**Т**елевизоры с экранами стандартного формата (отношение размера экрана по горизонтали к размеру по вертикали - 4:3) изначально предназначались для просмотра движущихся телевизионных изображений со стандартным форматом кадров. Изображение, которое отображается на экранах этих телевизоров, должно иметь формат 4:3 и постоянно изменяться. Время просмотра неподвижных изображений и графики, таких как темные области сверху и снизу кадра (при просмотре широкоэкранных изображений), не должно превышать 15% от общего времени просмотра.

**Т**елевизоры с широкоформатными экранами (отношение размера экрана по горизонтали к размеру по вертикали - 16:9) изначально предназначались для просмотра широкоформатных движущихся изображений. Изображение, которое отображается на экранах этих телевизоров, должно иметь формат 16:9, или его необходимо растягивать во весь экран (если в телевизоре предусмотрена такая возможность). Изображение должно постоянно изменяться. Время просмотра неподвижных изображений и графики, таких как темные области в верхней и нижней части экрана, и нерастянутых кадров телевизионных фильмов и программ стандартного формата, не должно превышать 15% от общего времени просмотра.


**К**роме того, время просмотра таких неподвижных изображений, как биржевые сводки, логотипы телевизионных станций, веб-страницы, компьютерная графика, кадры из видеоигр, также должно ограничиваться в соответствии с описанными выше требованиями. *Отображение неподвижных изображений в течение времени, превышающего указанное выше, может привести к неравномерному выгоранию электронно-лучевых трубок. На выгоревшем экране постоянно отображаются паразитные изображения. Во избежание преждевременного выгорания экрана старайтесь чаще менять программы и изображения на экране, просматривать в основном полноэкранные движущиеся изображения и не допускать длительного отображения статичных изображений и темных участков.* При просмотре изображений с помощью телевизоров, которые имеют функцию изменения размера кадра, используйте эту функцию для адаптации изображений разных форматов к размеру экрана вашего телевизора.

**Б**удьте внимательны при выборе форматов изображений и времени их просмотра. Ограниченная гарантия компании Samsung не распространяется на повреждения экрана, вызванные неправильным выбором формата изображения, а также другие связанные с выгоранием повреждения экрана.

## Правила техники безопасности

RUS

- ◆ Не подвергайте телевизор воздействию высокой температуры или влажности.
- ◆ Не подвергайте телевизор воздействию прямого солнечного света и других источников тепла.
- ◆ Не допускайте попадания жидкости на корпус телевизора.
- ◆ Не допускайте попадания в корпус телевизора посторонних предметов и не ставьте на него сосуды, содержащие жидкость.
- ◆ Во время грозы отсоединяйте шнур питания телевизора от сетевой розетки и антенный шнур - от антенного входа.
- ◆ Не наступайте на шнур питания и не допускайте его перекручивания.
- ◆ В случае подключения к сетевым розеткам чрезмерной нагрузки существует вероятность возникновения пожара и поражения электрическим током.
- ◆ Для очистки телевизора используйте мягкую и сухую ткань (не используйте летучие вещества).
- ◆ Если телевизор поврежден, не пытайтесь ремонтировать его самостоятельно. Обратитесь к квалифицированным специалистам.
- ◆ Если пульт дистанционного управления (ДУ) не используется в течение длительного времени, извлеките батареи питания пульта ДУ и поместите их в прохладное и сухое место.
- ◆ Не допускайте падения пульта ДУ.

 **Отображение неподвижных изображений на протяжении длительного времени может привести к неравномерному выгоранию электронно-лучевых трубок. На выгоревшем экране постоянно отображаются паразитные изображения. Во избежание преждевременного выгорания экрана старайтесь чаще менять программы и изображения на экране, просматривать в основном полноэкранные движущиеся изображения и не допускать длительного отображения статичных изображений и темных участков.**

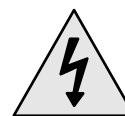
Это устройство не предназначено для использования в производственной среде.

## Внимание

	<b>ВНИМАНИЕ</b> ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ НЕ ОТКРЫВАТЬ	
<b>ВНИМАНИЕ:</b> во избежание поражения электрическим током не открывайте заднюю крышку устройства. Внутри корпуса отсутствуют компоненты, подлежащие обслуживанию пользователем. Обслуживание должно выполняться только квалифицированными специалистами.		


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для предотвращения повреждений, которые могут привести к возгоранию или поражению электрическим током, не допускайте попадания на корпус устройства влаги.

Изображение молнии в треугольнике является предупреждающим знаком, который указывает на наличие внутри корпуса компонентов, находящихся под высоким напряжением.



Восклицательным знаком в треугольнике помечена важная информация, относящаяся к данному изделию.



 **Напряжение питания указано на задней панели телевизора, частота сети 50 или 60 Гц.**

## Содержание (продолжение)

<b>◆ ВВЕДЕНИЕ</b>	
■ Важная гарантийная информация по формату просматриваемого изображения .....	2
■ Правила техники безопасности .....	3
■ Внимание .....	3
<b>◆ ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ</b>	
■ Панели управления (в зависимости от модели) .....	6~7
■ Панели соединений (в зависимости от модели) .....	8
■ Использование дисплейной дека (в зависимости от модели) .....	9
■ Инфракрасный пульт дистанционного управления .....	10
■ Установка батарей в пульт ДУ .....	11
■ Подсоединение к антенной или кабельной телевизионной сети .....	11
■ Включение и выключение питания телевизора .....	12
■ Перевод телевизора в режим ожидания .....	12
■ Ознакомление с пультом дистанционного управления .....	13
■ Функция Plug & Play .....	14~15
■ Просмотр демонстрации .....	16
■ Выбор языка .....	16
■ Настройка сведения .....	17
<b>◆ НАСТРОЙКА КАНАЛОВ</b>	
■ Автоматическое сохранение каналов .....	18
■ Сортировка сохраненных каналов .....	19
■ Сохранение каналов вручную .....	20~21
■ Присвоение каналам названий .....	22
■ Включение режима блокировки и пропуска ненужных каналов .....	23
■ Выбор канала по информации о нем .....	24
<b>◆ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТЕЛЕВИЗОРА (продолжение)</b>	
■ Изменение стандарта изображения .....	24
■ Настройка параметров изображения .....	25
■ Режим стоп-кадра .....	25
■ Дополнительные параметры настройки изображения .....	26
- Сканирование (Scan mode)	
- Шумоподавит. (Digital NR)	
- Синий экран (Blue screen)	
- LNA	
■ Выбор размера изображения (в зависимости от модели) .....	27
■ Изменение стандарта звука .....	28
■ Настройка параметров звука .....	28
■ Автоматическая регулировка громкости .....	29
■ Прослушивание мелодии .....	29
■ Настройка системы Dolby Digital .....	30
■ Настройка личных предпочтений для системы Dolby .....	31

## Содержание

◆ <b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТЕЛЕВИЗОРА</b>	
■ Настройка внешних источников звука .....	32
■ Выбор режима звука (в зависимости от модели) .....	33
■ Установка таймера перехода в режим ожидания .....	34
■ Установка и отображение текущего времени.....	34
■ Автоматическое включение и выключение телевизора.....	35
■ Просмотр изображений в режиме Изображение в изображении (PIP).....	36~37
◆ <b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ТЕЛЕТЕКСТА</b>	
■ Функция телетекста .....	38
■ Отображение информации телетекста .....	39
■ Выбор параметров дисплея.....	40
■ Выбор страницы телетекста .....	41
◆ <b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО РАЗЪЕМАМ</b>	
■ Подсоединение к внешним источникам и приемникам сигнала.....	42
■ Подсоединение к разъему аудиовыхода .....	43
■ Подсоединение к входным разъемам RCA (в зависимости от модели) .....	43
■ Подсоединение к входному разъему S-Video (в зависимости от модели) .....	44
■ Подключение дополнительных динамиков .....	44
■ Просмотр изображений, сигнал которых поступает от внешних источников.....	45
■ Подсоединение к внешним источникам и приемникам сигнала.....	46
◆ <b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	
■ Программирование пульта ДУ для других компонентов .....	47
- Коды дистанционного управления телевизором .....	48
- Коды дистанционного управления видеомагнитофоном.....	49
- Коды дистанционного управления кабельной коробкой (CATV) .....	50
- Коды дистанционного управления DVD-приводом.....	50
■ Подсоединение кабеля SCART (EXT1, EXT2 или EXT3) .....	51
■ Устранение неисправностей: Прежде чем обратиться в службу технической поддержки .....	51
■ Технические характеристики .....	52

### Символы



Нажмите



Важная информация

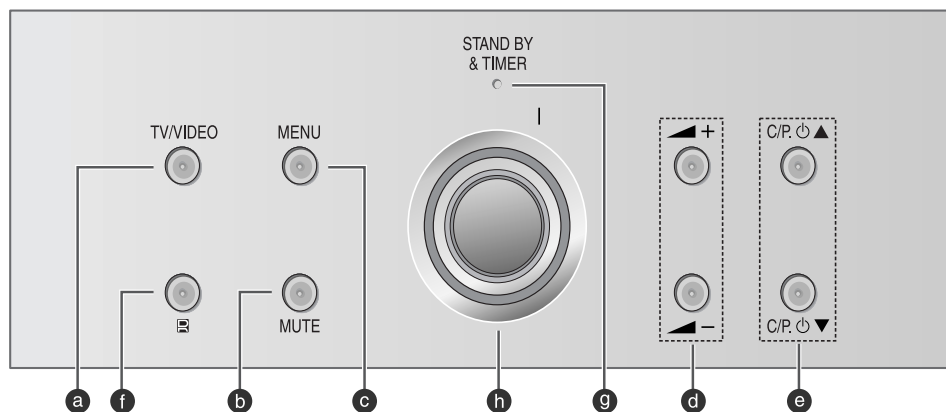


Примечание

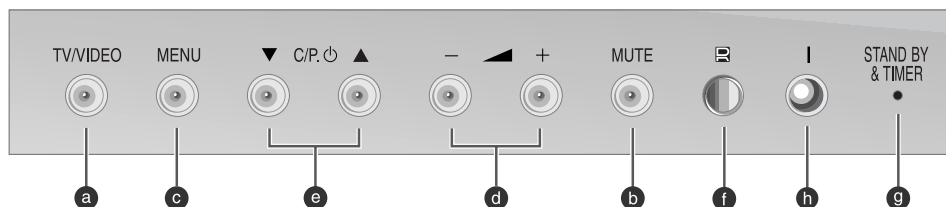
## Панели управления (в зависимости от модели)

➤ В зависимости от модели вашего телевизора, его фактическая конфигурация может быть другой.

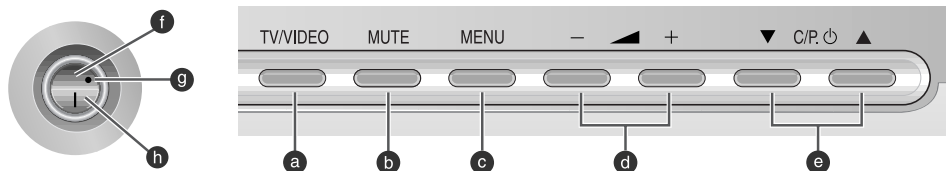
SP47Q7  
SP52Q7



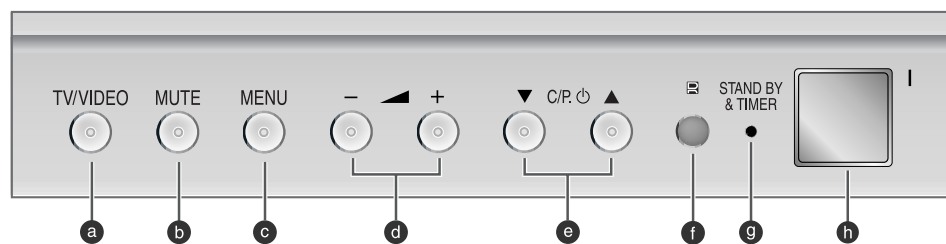
SP43T6  
SP48T6  
SP54T6  
SP62T6



SP43T7



SP43T8  
SP54T8  
SP62T8

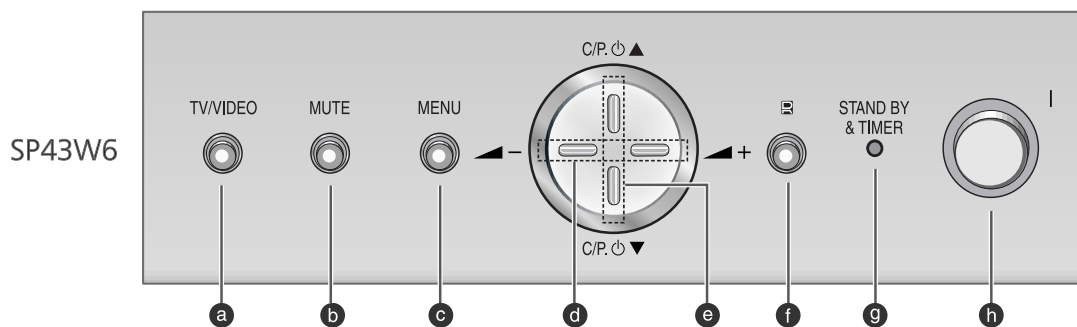
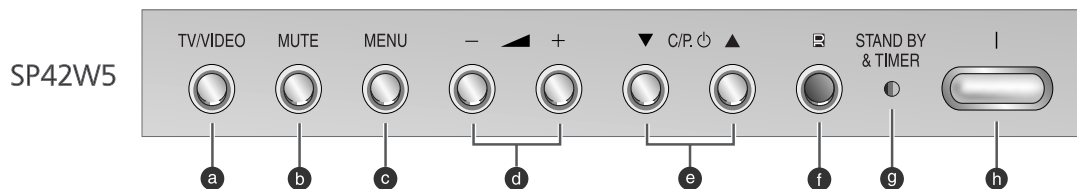
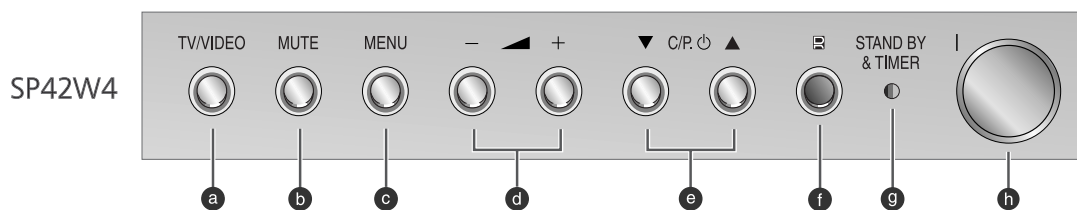
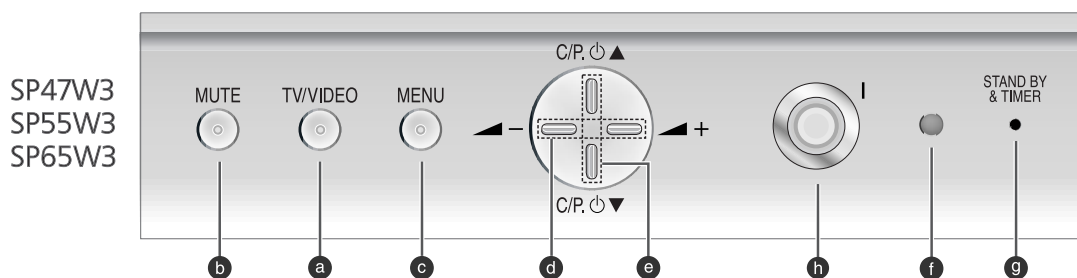
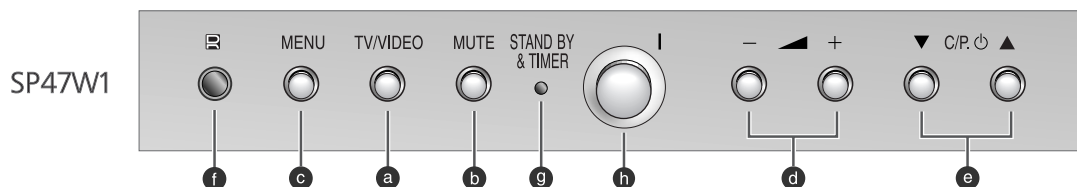


- |                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| (a) Выбор источника сигнала    | (e) Выбор каналов                    |
| (b) Временное выключение звука | (f) Датчик дистанционного управления |
| (c) Вызов меню                 | (g) Индикатор таймера и ожидания     |
| (d) Регулировка громкости      | (h) Включение/ выключение питания    |

## Панели управления (в зависимости от модели)

➤ В зависимости от модели вашего телевизора, его фактическая конфигурация может быть другой.

RUS



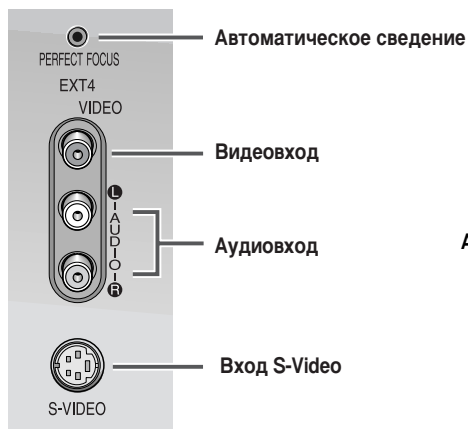
- (a) Выбор источника сигнала
- (b) Временное выключение звука
- (c) Вызов меню
- (d) Регулировка громкости

- (e) Выбор каналов
- (f) Датчик дистанционного управления
- (g) Индикатор таймера и ожидания
- (h) Включение/ выключение питания

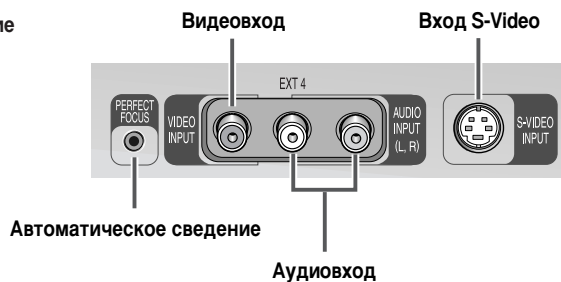
## Панели соединений (в зависимости от модели)

➤ В зависимости от модели вашего телевизора, его фактическая конфигурация может быть другой.

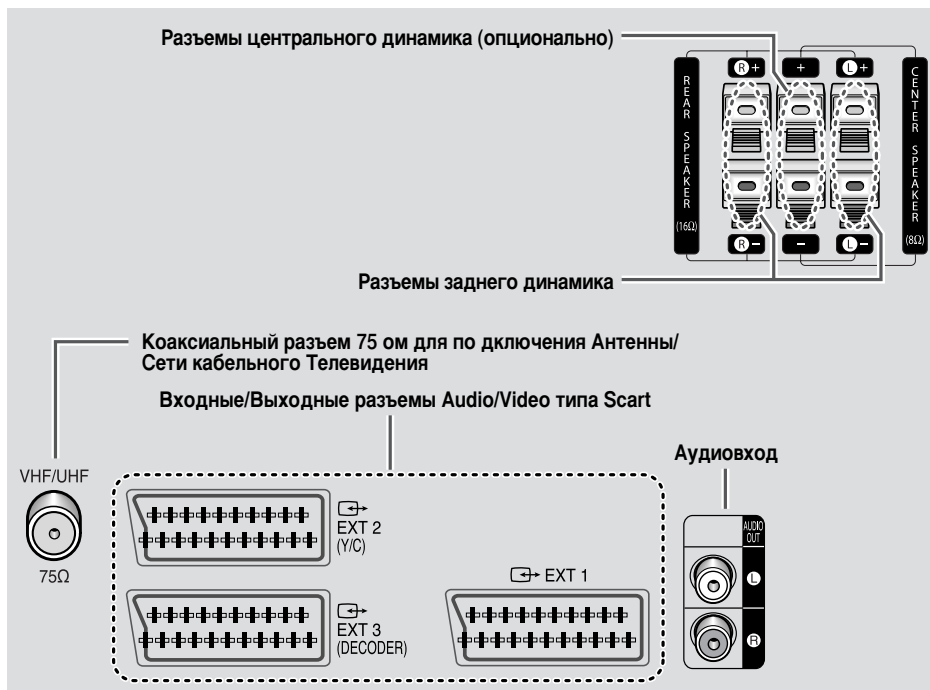
### Боковая панель телевизора



### Передняя панель телевизора



### Задняя панель телевизора







## Использование дисплейной деки (в зависимости от модели)

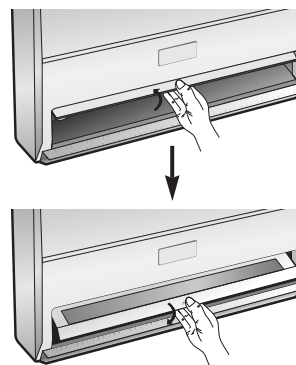
RUS

Вы можете установить в дисплейную деку видеомаягнитофон, проигрыватель DVD или другое устройство.

### SP47W3/55W3/65W3

- 1 Нажмите на дверцу в месте, обозначенном символом “” (в центре дверцы).
- 2 Удерживая дверцу в центре, поднимайте ее в указанном стрелкой направлении до щелчка.
- 3 После того как применяемое устройство было размещено в дисплейной деке, опустите дверцу, удерживая ее в центре.
- 4 Закройте дверцу, нажав в месте, обозначенном символом “”.

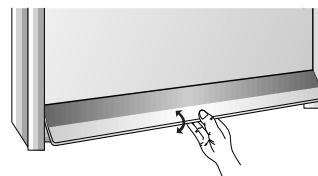
### SP47W3/55W3/65W3



### SP54T8/62T8

- 1 Удерживая дверцу в центре, поднимайте ее в указанном стрелкой направлении.
- 2 После того как применяемое устройство было размещено в дисплейной деке, опустите дверцу, удерживая ее в центре.

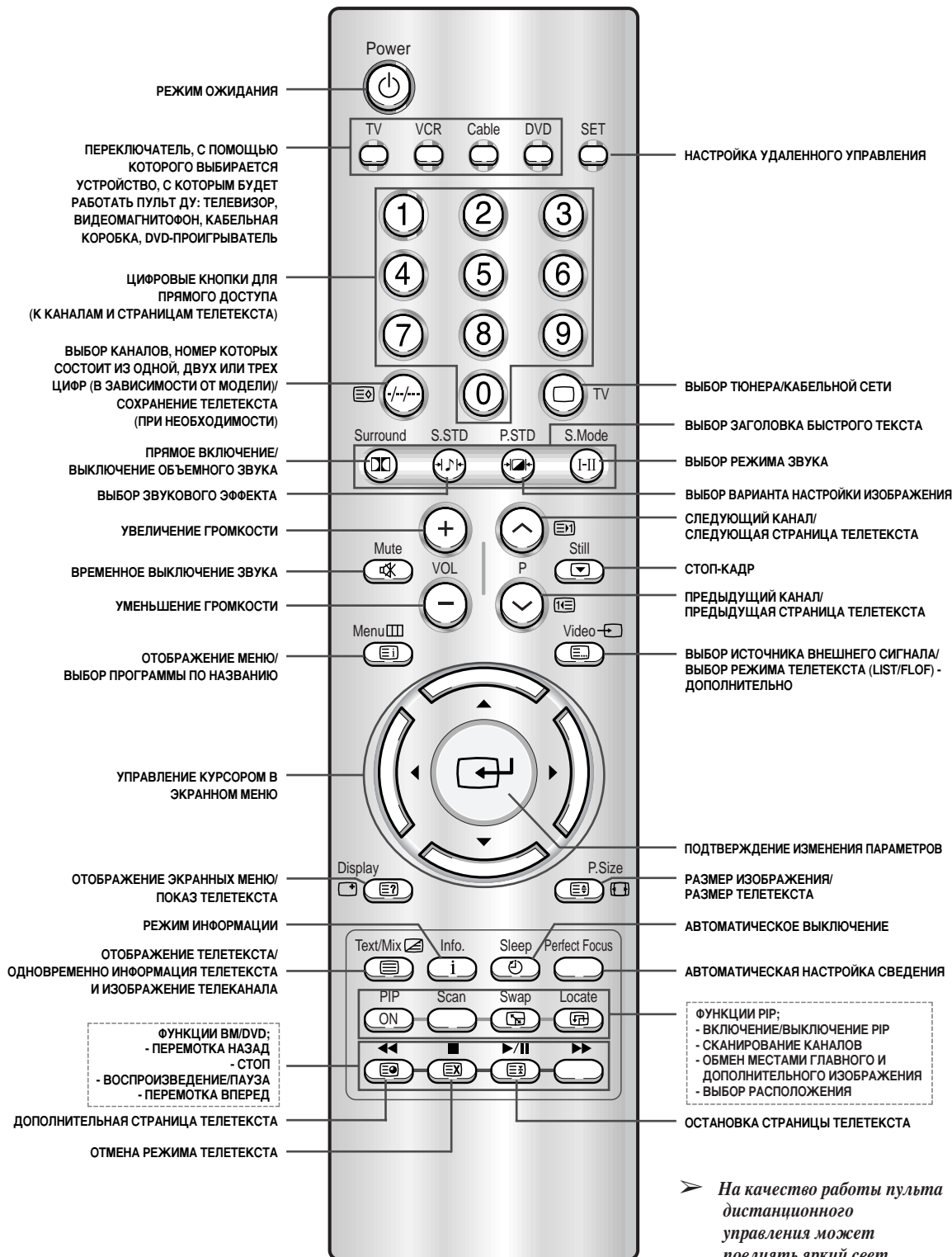
### SP54T8/62T8



- В дисплейную деку может быть установлено устройство, высота которого не превышает 126 мм. Расстояние от корпуса установленного в деку устройства до ее передней панели должно быть не менее 30 мм, до боковых и задней панелей - не менее 20 мм.

# Инфракрасный пульт дистанционного управления

RUS



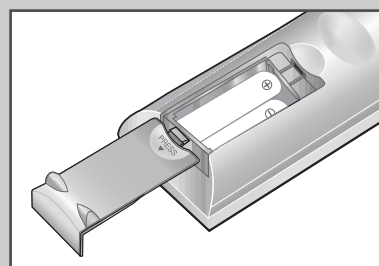
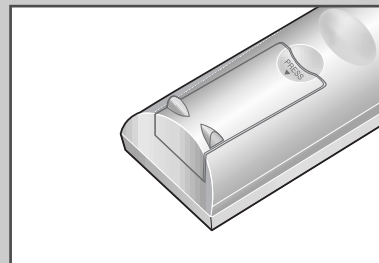
## Установка батарей в пульт ДУ

RUS

Необходимо вставить или заменить батареи пульта ДУ в следующих случаях:

- ◆ При покупке телевизора
- ◆ Если пульт ДУ не работает должным образом.

- 1 Снимите крышку, которая находится на задней панели пульта ДУ, нажав на нее в месте, обозначенном соответствующим символом, и передвинув ее в указанном направлении.
- 2 Вставьте две батареи R03, UM4, "AA" 1,5V (или аналогичные) с учетом полярности:
  - ◆ Полос "+" батареи соответствует контакту "+" пульта ДУ
  - ◆ Полос "-" батареи соответствует контакту "-" пульта ДУ
- 3 Установите крышку на место, вставив ее в соответствующие пазы в корпусе пульта ДУ и вдвинув до упора.

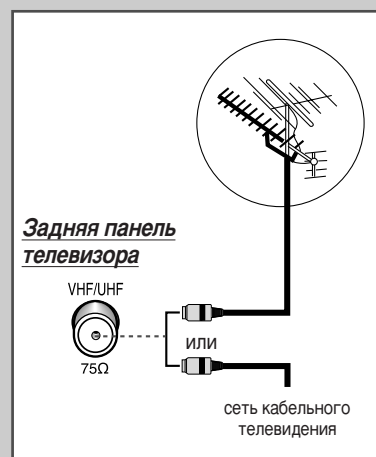


## Подсоединение к антенной или кабельной телевизионной сети

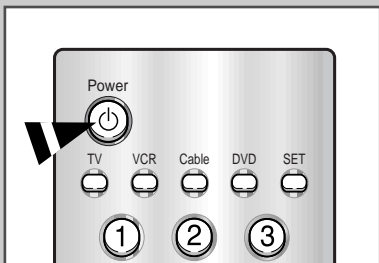
Для просмотра телевизионных каналов необходимо, чтобы сигнал поступал по одному из следующих источников:

- ◆ Внешняя антенна
- ◆ Телевизионная кабельная сеть
- ◆ Спутниковая сеть

- 1 В первых трех случаях подсоедините входной кабель антенны или сети к разъему для 75 ом коаксиального кабеля на задней панели телевизора.
- 2 В случае, если используется комнатная антенна, при настройке телевизора ее нужно будет включить, чтобы получить четкое изображение без помех.  
Дополнительную информацию можно найти в разделах:
  - ◆ "Автоматическое сохранение каналов" на стр. 18
  - ◆ "Сохранение каналов вручную" на стр. 20



## Включение и выключение питания телевизора



*Шнур питания подсоединен к соответствующему гнезду на задней панели телевизора.*

- 1 Вставьте шнур питания в соответствующую розетку.
  - Напряжение питания указано на задней панели телевизора, частота сети 50 или 60 Гц.

---

- 2 На передней панели телевизора нажмите кнопку “I” (Включить/Выключить).
 

Результат: На передней панели телевизора загорится индикатор режима ожидания.

---

- 3 Включите телевизор нажатием кнопки **Power** (⏻) на пульте дистанционного управления.
 

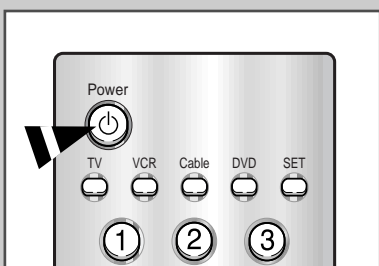
Результат: Программа, которая просматривалась в прошлый раз последней, будет выбрана автоматически.

  - Если на данный момент сохраненных каналов еще нет, то на экране не появится четкое изображение. Обратитесь к разделам “Автоматическое сохранение каналов” на стр. 18 или “Сохранение каналов вручную” на стр. 20.

---

- 4 Чтобы выключить питание телевизора, нажмите кнопку “I” (Включить/Выключить) еще раз.

## Перевод телевизора в режим ожидания



*Для уменьшения количества энергии, потребляемой телевизором, вы можете перевести телевизор в режим ожидания. Использовать режим ожидания полезно, если необходимо временно прервать просмотр (например, на время обеда).*

- 1 Нажмите кнопку **Power** (⏻) на пульте ДУ.
 

Результат: Экран отключится, а на передней панели телевизора красным светом загорится индикатор режима ожидания.

---

- 2 Чтобы снова включить телевизор, нажмите кнопку **Power** (⏻) еще раз.

✎ Не оставляйте телевизор в режиме ожидания надолго (например, когда вы уезжаете в отпуск). Выключите телевизор, нажав на его передней панели кнопку “I” (Включить/Выключить). Для большей безопасности отключите телевизор от розетки питания и антенны.










## Ознакомление с пультом дистанционного управления

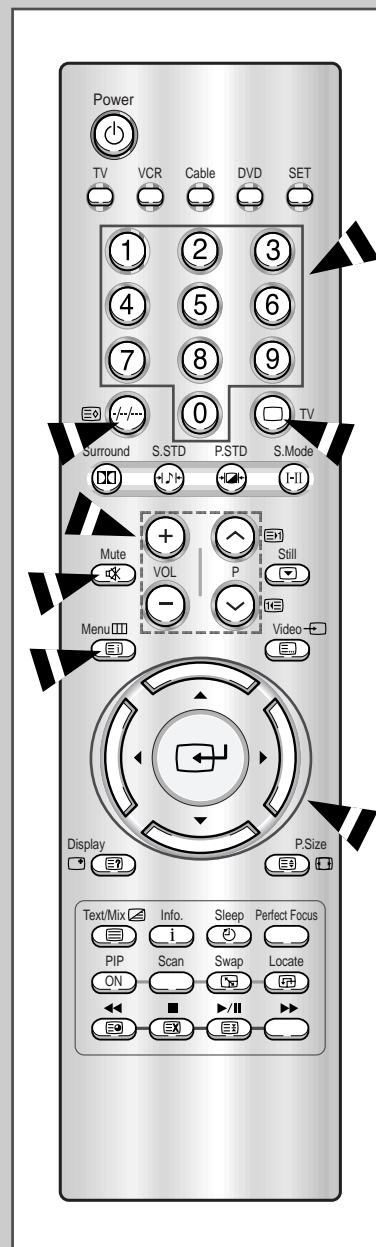
RUS

Пульт дистанционного управления используется для:

- ◆ **Выбора каналов и регулировки громкости**
- ◆ **Выбора параметров телевизора при помощи системы экранных меню**

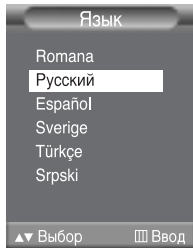
В приведенной ниже таблице указаны наиболее часто используемые кнопки и их функции.

Кнопка	Функция при просмотре	Функция при работе с меню
 	Используется для выбора следующего сохраненного канала.	Используется для выбора предыдущего сохраненного канала.
	Используется для выбора соответствующих каналов.	
	Используется для выбора каналов с номерами более 10. Нажмите эту кнопку, а затем введите номер канала из двух или трех цифр (в зависимости от модели).	
+ VOL -	Используется для увеличения громкости звука. Используется для уменьшения громкости звука.	
	Используется для временного выключения звука. ➤ Чтобы снова включить звук, нажмите эту кнопку еще раз или нажмите одну из кнопок: <b>VOL-</b> или <b>VOL+</b> .	
	Используется для вызова системы экранных меню.	Используется для возвращения в предыдущее меню или режим нормального просмотра.
	-	Используется для: <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Отображения подменю, содержащих дополнительные пункты для текущего пункта меню.</li> <li>◆ Увеличения/уменьшения значения параметра, выбранного в меню.</li> </ul>
	-	Используется для подтверждения выбора.
	Используется для включения телевизора, когда он находится в режиме ожидания.	Используется для выхода из системы экранных меню и возвращения в режим нормального просмотра.

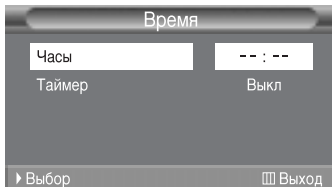
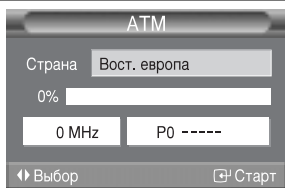


## Функция Plug & Play

Plug & Play



Вход антенны  
 ◀ Выбор      ▶ Выход



Enjoy viewing your new TV

*При первом включении телевизора, автоматически, одна за другой, будут выведены три основные настройки для пользователя: установка языка, канала и текущего времени.*

- 1 Если телевизор находится в режиме ожидания, нажмите кнопку **Power** (⏻) на пульте ДУ.

Результат: На экране отобразится сообщение **Plug & Play**. Это сообщение помигает некоторое время, а затем автоматически отобразится меню **Язык** (Language).

- 2 Нажимая кнопку ▼ или ▲, выберите необходимый язык. Чтобы ввести этот язык, нажмите кнопку **MENU**.

Результат: Отобразится сообщение **Вход антенны** (Ant. Input Check) : Отобразится сообщение Проверка.

➤ Если язык в меню **Язык** (Language) не выбран, это меню исчезнет примерно через 30 секунд.

- 3 Убедитесь, что антенна подсоединена к телевизору. Нажмите кнопку ◀ или ▶.

Результат: Отобразится меню **ATM**.

- 4 Нажимая кнопку ◀ или ▶, выберите страну, в которой вы находитесь.

- 5 Чтобы произвести поиск каналов, нажмите кнопку ↻.

Результат: Каналы будут сохранены в порядке, соответствующем их расположению в диапазоне частот. Поиск завершится автоматически. Когда каналы будут сохранены, отобразится меню **Время** (Time) с выбранным пунктом **Часы** (Clock).

➤ Чтобы прекратить поиск до его завершения, нажмите кнопку **Menu**.

- 6 Нажимая кнопку ◀ или ▶, перейдите к часам или минутам. Задайте час или минуту при помощи кнопки ▼ или ▲.

➤ См. раздел "Установка и отображение текущего времени" на стр. 34.



- 7 После выполнения этой операции нажмите кнопку **MENU**.

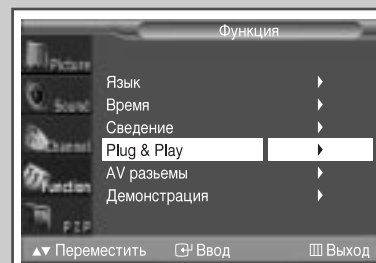
Результат: Отобразится сообщение **Enjoy viewing your new TV** (Приятного просмотра), а затем сохраненный канал будет активизирован.

## Функция Plug & Play

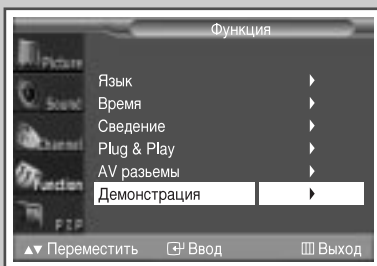
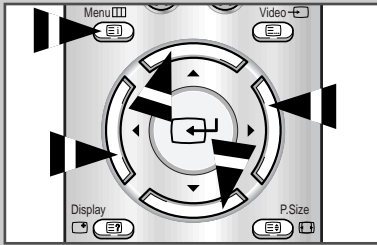
RUS

*Если вы хотите сбросить настройки этой функции...*

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Функция** (Function).  
Результат: Отобразятся пункты меню **Функция** (Function).
- 3 Нажмите кнопку .
- 4 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Plug & Play**.  
Нажмите кнопку .  
Результат: **Функция** (Function) запустится, и на экране отобразится сообщение **Plug & Play**.



## Просмотр демонстрации



*Чтобы поближе познакомиться с различными меню телевизора, можно просмотреть встроенную демонстрацию.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.

---

  - 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Функция** (Function).  
Результат: Отобразятся пункты меню **Функция** (Function).

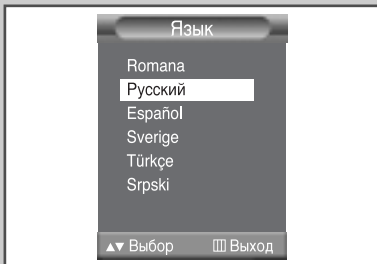
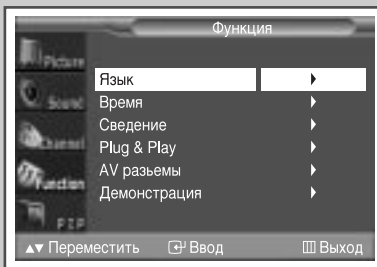
---

  - 3 Нажмите кнопку .

---

  - 4 Чтобы выбрать пункт **Демонстрация** (Demonstration), нажмите кнопку ▼ или ▲. Нажмите кнопку .
- Результат: Все пункты меню будут показаны по очереди.
- Если потребуется прервать демонстрацию, нажмите на пульте ДУ кнопку **TV**.

## Выбор языка



*Когда вы в первый раз включаете телевизор, необходимо выбрать язык, который будет использоваться при отображении названий меню, пунктов меню и другой информации.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.

---

- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Функция** (Function).  
Результат: Отобразятся пункты меню **Функция** (Function).

---

- 3 Нажмите кнопку .

---

- 4 Нажмите кнопку еще раз.  
Результат: Отобразится список имеющихся языков.

---




- 5 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать необходимый язык.



## Настройка сведения

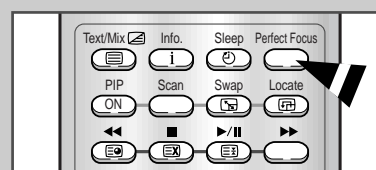
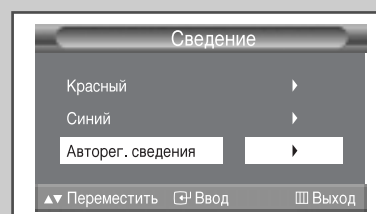
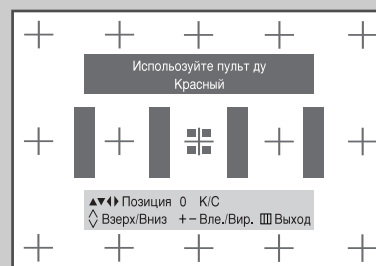
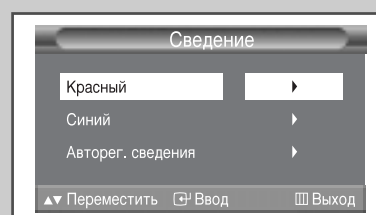
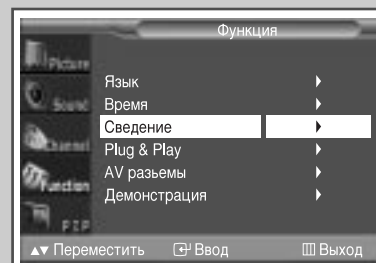
RUS

Если цвета на экране расплываются или “смазываются”, то необходимо произвести настройку сведения. Для настройки сведения используйте пульт ДУ. (Настройку сведения невозможно выполнить при помощи кнопок управления, расположенных на передней панели.)

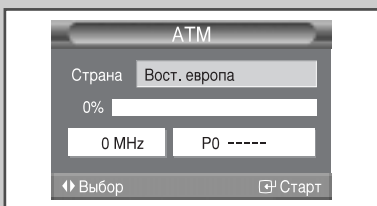
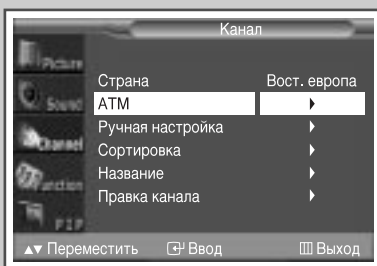
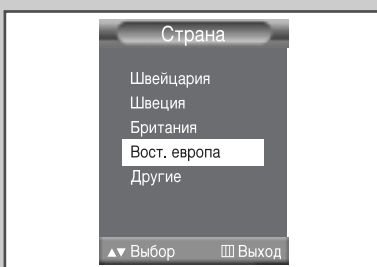
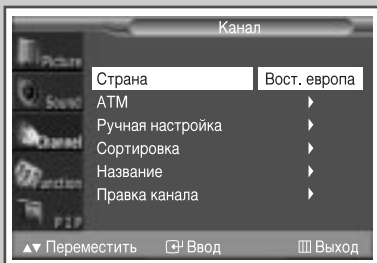
- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Функция** (Function).  
Результат: Отобразятся пункты меню **Функция** (Function).
- 3 Нажмите кнопку .
- 4 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Сведение** (Convergence). Нажмите кнопку .
- Результат: Отобразятся пункты меню **Сведение** (Convergence) с выбранным пунктом **Красный** (Red).
- 5 Нажмите кнопку  еще раз.  
Результат: Отобразится таблица настройки.
- 6 Произведите настройку сведения при помощи пульта ДУ.
  - ◆ Для выбора позиции используйте кнопки ▼/▲/◀/▶ во всех направлениях.
  - ◆ Нажмите кнопку “0”, чтобы выбрать для настройки сведения красный или синий цвет.
  - ◆ Для перемещения линии таким образом, чтобы она совпала с горизонтальной или вертикальной центральной линией, воспользуйтесь кнопками уменьшения/увеличения громкости ( **VOL +/-** ) и кнопками выбора каналов ( **P ▲ / ▼** ), т. е. сделать цвет горизонтальной или вертикальной линии сигнала как можно более приближенным к белому.
  - ◆ Чтобы выйти, нажмите кнопку **MENU**.

**Сведение можно настроить на оптимальное значение автоматически.**

- 7 Выберите пункт **Авторег. сведения** (Perfect Focus) в меню **Функция** (Function), а затем нажмите кнопку.  
Результат: Будет выполнена автоматическая настройка сведения в следующей последовательности: зеленый → красный → синий. Мигание курсора в течение одной секунды означает, что выполнение функции автоматической регулировки сведения завершено.
    - Настройку также можно выполнить, просто нажав кнопку **Авторег. сведения** (Perfect Focus).
- Если режим размера дополнительного изображения установлен в значение “12 PIP” или “3 PIP”, функция автоматической регулировки сведения не будет работать.



## Автоматическое сохранение каналов



*Можно произвести сканирование доступных частотных диапазонов (диапазоны частот зависят от страны, в которой вы находитесь). Автоматически распределенные номера программ могут не соответствовать фактическим или желаемым номерам программ. Тем не менее, можно отсортировать номера вручную и удалить нежелательные каналы.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.

---

- 2 Чтобы выбрать пункт **Канал** (Channel), нажмите кнопку ▼ или ▲.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Канал** (Channel).

---

- 3 Нажмите кнопку .  
Результат: Будет выбран пункт **Страна** (Country).

---

- 4 Нажмите кнопку еще раз. Нажимая кнопку ◀ или ▶, выберите страну, в которой вы находитесь.  
 Страны отображаются в следующем порядке:  
**Бельгия - Германия - Испания - Франция - Италия - Голландия - Швейцария - Швеция - Британия - Вост. европа (East Europe) - Другие (Others).**  
 ➤ Если вы выбрали пункт **Другие (Others)**., но не хотите сканировать диапазон частот PAL, сохраните каналы вручную (см. стр. 20).

---

- 5 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Канал** (Channel).

---

- 6 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **ATM**. Нажмите кнопку .

---

- 7 Чтобы начать поиск, нажмите кнопку еще раз.  
Результат: Каналы будут сохранены в порядке, соответствующем их расположению в диапазоне частот. Поиск завершится автоматически.  
 ➤ Чтобы прекратить поиск до его завершения, нажмите кнопку **Menu**.





---

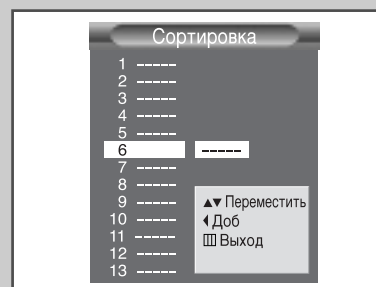
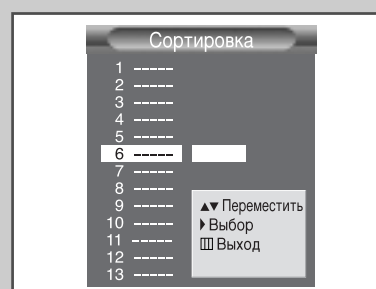
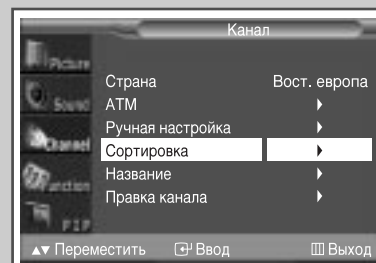
- 8 После завершения сортировки каналов вы можете:
  - ◆ Отсортировать каналы в желаемом порядке (см. страницу 19)
  - ◆ Назначить названия сохраненным каналам (см. страницу 22)
  - ◆ Удалить канал (см. страницу 23)
  - ◆ При необходимости произвести точную настройку на принимаемый сигнал канала (см. страницу 21)
  - ◆ Включить функцию цифрового подавления шума (см. страницу 26)

## Сортировка сохраненных каналов

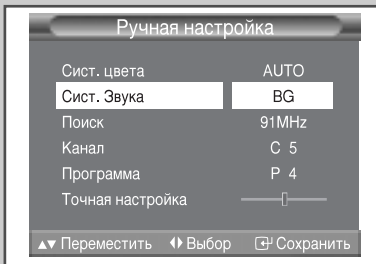
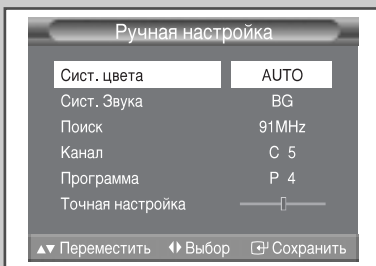
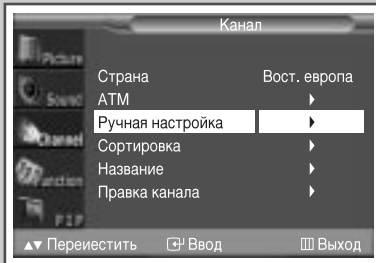
RUS

*Эта функция позволяет изменять номера программ настроенных каналов. Необходимость в использовании этой функции может возникнуть после применения автоматической настройки каналов. Ненужные каналы можно будет удалить.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Чтобы выбрать пункт **Канал** (Channel), нажмите кнопку ▼ или ▲.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Канал** (Channel).
- 3 Нажмите кнопку .
- 4 Чтобы выбрать пункт **Сортировка** (Sort), нажмите кнопку ▼ или ▲. Нажмите кнопку .
- 5 Нажимая кнопку ▼ или ▲, выберите канал, который требуется переместить. Нажмите кнопку .
- 6 Выберите номер программы, на которую будет перемещен канал, нажав кнопку ▼ или ▲. Нажмите кнопку .
- 7 Повторяйте пункты 5 - 6, пока все каналы не будут перемещены на требуемые номера программ.



## Сохранение каналов вручную



Можно настраивать до 100 телевизионных каналов, включая передающиеся по кабельным сетям.

При сохранении каналов вручную можно выбирать:

- ◆ Сохранять или не сохранять все найденные каналы
- ◆ Номер программы для идентификации каждого сохраненного канала

1 Нажмите кнопку **MENU**.

Результат: Отобразится главное меню.

2 Чтобы выбрать пункт **Канал** (Channel), нажмите кнопку **▼** или **▲**.

Результат: Отобразятся пункты меню **Канал** (Channel).

3 Нажмите кнопку **↵**.

4 Чтобы выбрать пункт **Ручная настройка** (Manual store), нажмите кнопку **▼** или **▲**. Нажмите кнопку **↵**.

Результат: Отобразятся пункты меню **Ручная настройка** (Manual store) с выбранным пунктом **Сист. цвета** (Colour system).

5 Нажимая кнопку **◀** или **▶**, выберите необходимый стандарт телевидения.

Результат: Стандарты системы цвета отображаются в следующем порядке:

**Auto - PAL - SECAM - NTSC4.43**

6 Чтобы выбрать пункт **Сист. Звук** (Sound system), нажмите кнопку **▼** или **▲**. Если необходимо, нажимая кнопку **◀** или **▶**, укажите необходимый стандарт звука.

Результат: Стандарты системы звука отображаются в следующем порядке:

**BG - DK - I - L**

## Сохранение каналов вручную (продолжение)

RUS

- 7 Если вам известен номер канала, который необходимо настроить, следуйте указаниям, приведенным в нижеследующих пунктах.
- ◆ Чтобы выбрать пункт **Канал** (Channel), нажмите кнопку ▼ или ▲.
  - ◆ Нажмите кнопку ►.
  - ◆ Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать **C** (Канал с антенны) или **S** (Кабельный канал).
  - ◆ Нажмите кнопку ►.
  - ◆ Чтобы выбрать необходимый номер, нажмите кнопку ▼ или ▲.

➤ Если звук отсутствует или раздается измененный звук, выберите систему звука еще раз.


- 8 Если вы не знаете номеров каналов, то при помощи кнопок ▼ или ▲ выберите **Поиск** (Search). Чтобы начать поиск, нажмите кнопку ◀ или ▶.

Результат: Тунер будет сканировать диапазон частот, пока изображение первого канала или выбранного вами канала не отобразится на экране.

- 9 Если сигнал принимается неустойчиво, можно точно подстроить канал вручную. С помощью кнопок ▼ или ▲ выберите пункт **Точная настройка** (Fine tune). Нажимайте кнопки ◀ или ▶, пока изображение и звук не станут яркими и четкими.

- 
- ◆ Можно отказаться от всех внесенных изменений и вернуться к предыдущим настройкам, нажав кнопку зеленого цвета (**S.STD**).
  - ◆ Если точно настроить канал не удастся, проверьте, правильно ли установлены параметры **Сист. цвета** (Colour system) и **Сист. Звука** (Sound system).

- 10 Чтобы назначить каналу номер программы, при помощи кнопок ▼ или ▲ выберите **Программа** (Prog.No.). Чтобы найти требуемый номер, нажимайте кнопку ◀ или ▶.

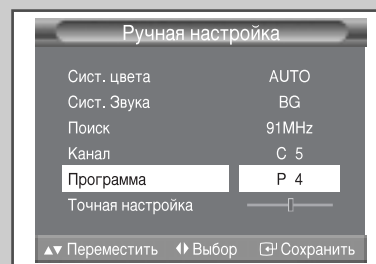
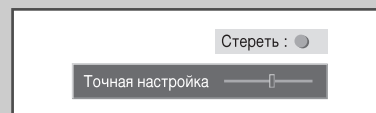
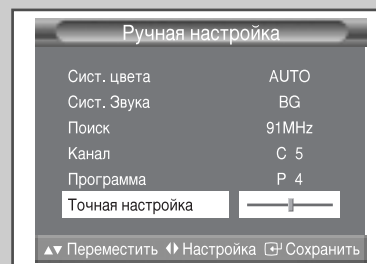
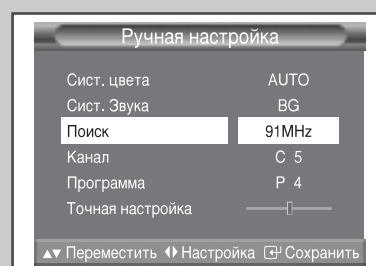
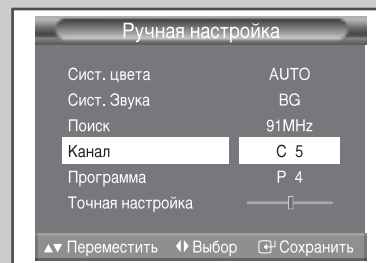
- 11 Чтобы сохранить канал и назначенный номер программы, нажмите кнопку .

- 12 Повторяйте шаги 7 - 11, чтобы сохранить все каналы.

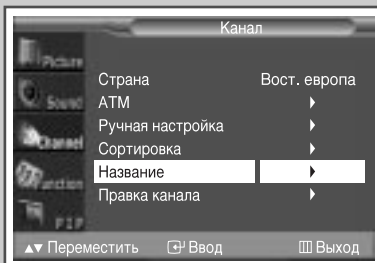


### Режим каналов

- ◆ **P** (Режим программы): При выполнении настройки станции телевидения вашей зоны распределяются по позициям с номерами от P00 до максимального значения P99. В этом режиме можно выбрать канал, если ввести номер позиции.
- ◆ **C** (Режим реальных каналов): В этом режиме можно выбрать канал, если ввести номер, назначенный станции телевидения.
- ◆ **S** (Режим кабельных каналов): В этом режиме можно выбрать канал, если ввести номер, назначенный кабельному каналу.



## Присвоение каналам названий




*Названия каналов будут присвоены автоматически, если вместе с сигналом телевидения передается информация о канале. Эти названия можно изменить по собственному желанию.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.


---

- 2 Чтобы выбрать пункт **Канал** (Channel), нажмите кнопку ▼ или ▲.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Канал** (Channel).

---

- 3 Нажмите кнопку .

---

- 4 Чтобы выбрать пункт **Название** (Name), нажмите кнопку ▼ или ▲. Нажмите кнопку .


---

- 5 Если это необходимо, выберите при помощи кнопок ▼ или ▲ канал для нового названия. Нажмите кнопку ◀ или ▶.  
Результат: Вокруг окна названия отображаются стрелки.

---

- 6 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать букву (A-Z), цифру (0-9) или символ (-, пробел). При помощи кнопок ◀ или ▶ можно переместиться к предыдущей или следующей букве.

---

- 7 Закончив ввод названия, нажмите кнопку , чтобы подтвердить ввод.

---

- 8 Повторяйте шаги 5 - 7, чтобы присвоить названия всем каналам.

## Включение режима блокировки и пропуска ненужных каналов





RUS

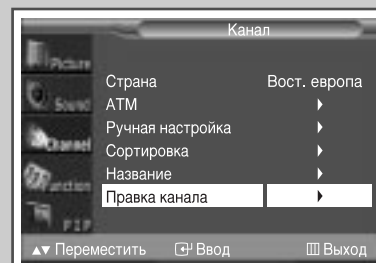
### ◆ Включение блокировки

Эта функция позволяет заблокировать доступ к телевизору таким образом, что его нельзя будет включить при помощи передней панели. Тем не менее, его можно будет включить при помощи пульта ДУ. Таким образом, не предоставляя пульт ДУ нежелательным пользователям, например, детям, можно воспрепятствовать просмотру не предназначенных для них программ.

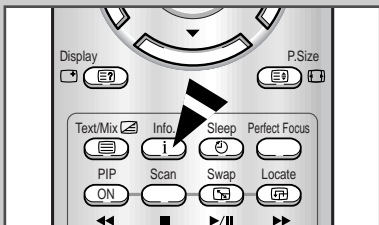
### ◆ Пропуск ненужных каналов

Из списка настроенных каналов можно пропустить ненужные каналы. При просмотре сохраненных каналов пропущенные каналы не отображаются. Все остальные каналы, которые не были обозначены как пропущенные, будут отображаться при просмотре.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Чтобы выбрать пункт **Канал** (Channel), нажмите кнопку ▼ или ▲.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Канал** (Channel).
- 3 Нажмите кнопку .
- 4 Чтобы выбрать пункт **Правка канала** (Channel Edit), нажмите кнопку ▼ или ▲. Нажмите кнопку .
- Результат: Отобразится меню **Правка канала** (Channel Edit) с выбранным текущим каналом.
- 5 С помощью кнопок ▼ или ▲ выберите номер программы, канал которой должен быть заблокирован. Нажмите кнопку ►.
- 6 Нажмите кнопку ►.
- 7 Чтобы заблокировать или разблокировать канал, выберите соответственно пункт **Вкл** (On) или **Выкл** (Off), нажав кнопку ▼ или ▲. Нажмите кнопку , чтобы подтвердить выбор.
- 8 Нажмите кнопку ►.
- 9 Чтобы удалить или добавить канал, выберите пункт **Стерто** (Erased) или **Добавлено** (Added), нажав кнопку ▼ или ▲. Нажмите кнопку , чтобы подтвердить выбор.
- 10 Повторите шаги 5 - 9 для каждого канала, который надо исправить.



## Выбор канала по информации о нем



Можно вывести на экран список сохраненных каналов.

- 1 Нажмите кнопку **Info**.

**Результат:** В результате отобразится список, содержащий первые 13 каналов. Два текстовых поля справа от списка показывают:

- ◆ Доступна ли функция телетекста.
- ◆ Какой режим звука используется.

- 2 **Для того, чтобы...** **Затем...**

Прокрутка списка сохраненных каналов

Нажмите кнопку **▼** или **▲**.

**Результат:** Отобразится соответствующий канал.

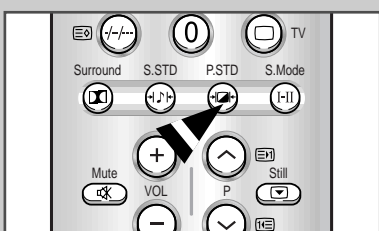
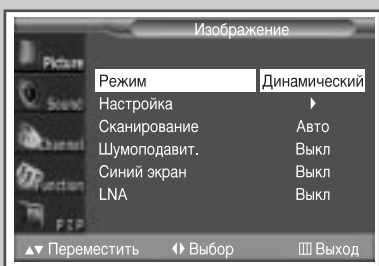
Выберите нужный канал

Нажмите кнопку **TV**.

**Результат:** Отобразится соответствующий канал, а окно **Информация** (Information) пропадет.

- ◆ Внешние источники сигнала отображаются и прокручиваются точно так же.
- ◆ Нажав кнопку **Display**, можно отобразить название канала или источника сигнала.

## Изменение стандарта изображения



Можно выбрать тип изображения на свой вкус.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.

**Результат:** Отобразятся пункты меню **Изображение** (Picture).

- 2 Нажмите кнопку **↻**.

**Результат:** Будет выбран пункт **Режим** (Mode).

- 3 Нажимая кнопку **▼** или **▲**, выберите необходимый вариант настройки изображения.

**Результат:** Доступны следующие варианты настройки изображения:

**Динамический** (Dynamic) – **Стандартный** (Standard) – **Кино** (Movie) – **Установленный** (Custom).













- Вариант настройки изображения также можно выбрать с помощью кнопки **P.STD** (Стандарт изображения).



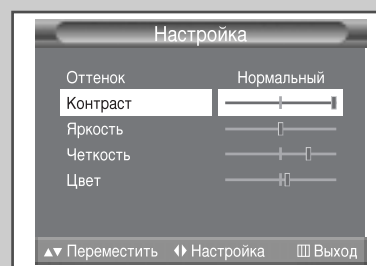
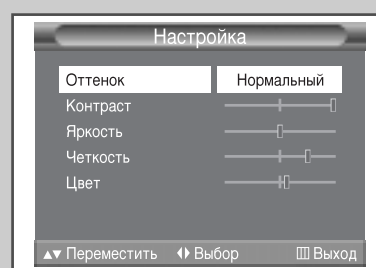
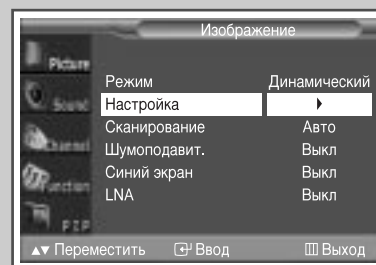
## Настройка параметров изображения

RUS

*Изображение, отображаемое на экране телевизора, можно настроить, используя приведенные ниже параметры.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Изображение** (Picture).
  - 2 Нажмите кнопку .
  - 3 Чтобы выбрать пункт **Настройка** (Adjust), нажмите кнопку  или . Нажмите кнопку .
  - 4 Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать один из вариантов (**Холодный 2** (Cool2), **Холодный 1** (Cool 1), **Нормальный** (Normal), **Теплый 1** (Warm 1), **Теплый 2** (Warm 2)).
  - 5 При помощи кнопок  или  выберите параметр для настройки (**Контраст** (Contrast), **Яркость** (Brightness), **Четкость** (Sharpness), **Цвет** (Colour), **Оттенок** (Colour tone) или **Тон** (Tint)-только в NTSC). Нажмите кнопку  или .
- Результат: Отобразится индикатор состояния параметра (горизонтальная полоса). При помощи кнопок  или  можно перемещать курсор горизонтальной полосы влево и вправо.

- Если вы изменили один из этих параметров, стандарт изображения автоматически переключается на **Установленный** (Custom).



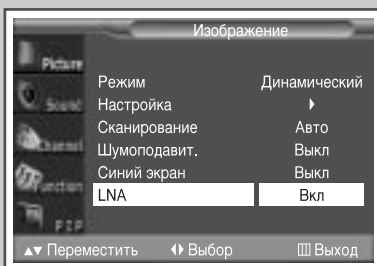
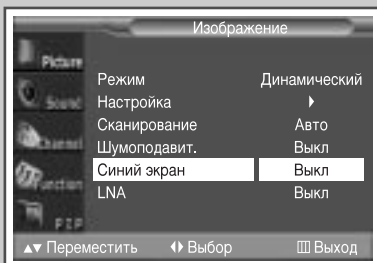
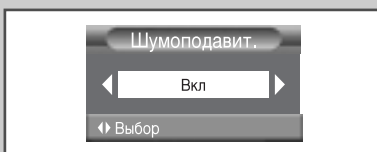
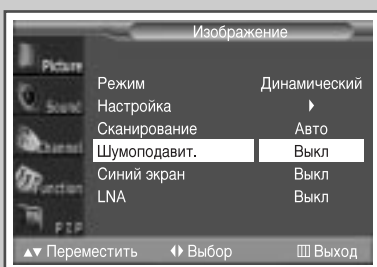
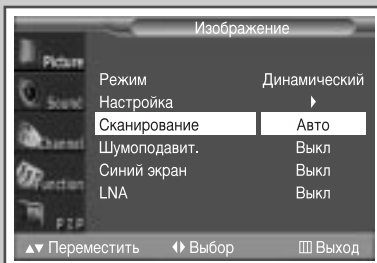
## Режим стоп-кадра

*При просмотре телевизионной программы изображение можно остановить, просто нажав кнопку "Still (Стоп-кадр)".*

- Для возврата в нормальный режим просмотра снова нажмите эту кнопку.



## Дополнительные параметры настройки изображения



### ◆ Сканирование (Scan mode)

Режим сканирования **Natural Scan** наилучшим образом уменьшает незначительные мерцания изображения. Однако существует вероятность, что качество изображения некоторых каналов телевидения (NTSC-M) можно улучшить путем смены режима сканирования. **Авто (Auto)**, **Natural Scan**, **Digital Scan** и **Progressive**. Доступны следующие (прогрессивные) режимы.

### ◆ Шумоподавит. (Digital NR)

Если телевизор принимается слабый сигнал, можно включить функцию подавления радиопомех и устранения двоения изображения.

### ◆ Синий экран (Blue screen)

Если сигнал не принимается или сигнал очень слабый, изображение с помехами автоматически заменяется синим экраном. Если вы все же хотите смотреть изображение с сильными помехами, необходимо отключить режим синего экрана.

### ◆ LNA


Эта функция может быть полезной в тех случаях, когда телевизор получает слабый сигнал; она усиливает сигнал без добавления шумов. Эта функция работает только при условии получения слабого сигнала и запоминается дополнительно только для текущего канала.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.

---

- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Изображение** (Picture).  
Результат: Отобразятся пункты меню **Изображение** (Picture).

---

- 3 Нажмите кнопку .

---

- 4 Выберите необходимый параметр (**Сканирование** (Scan mode), **Шумоподавит.** (Digital NR), **Синий экран** (Blue screen) или **LNA**) при помощи кнопки ▼ или ▲.

---

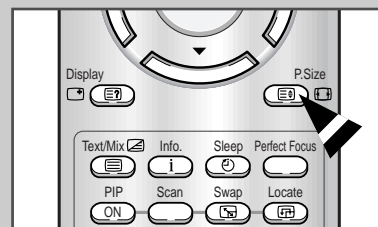
- 5 Чтобы изменить параметры настройки, нажмите кнопку ◀ или ▶.
  - ◆ **Сканирование: Авто (Auto), Natural Scan, Digital Scan, Progressive**
  - ◆ **Шумоподавит.: Выкл (Off) или Вкл (On)**
  - ◆ **Синий экран: Выкл (Off) или Вкл (On)**
  - ◆ **LNA: Выкл (Off) или Вкл (On)**

## Выбор размера изображения (в зависимости от модели)

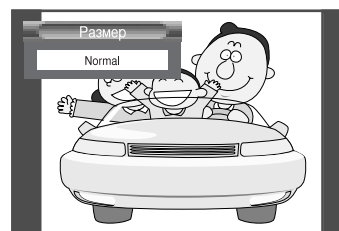
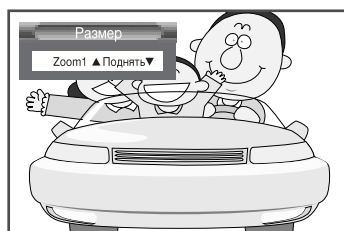
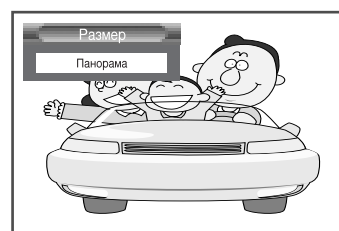
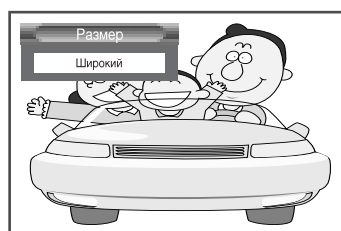
RUS

При помощи кнопки "P.Size" (Размер изображения) вы можете выбрать размер изображения на свой вкус. В зависимости от модели, могут быть доступны следующие размеры изображения:

<b>Широкий авто</b> (Auto Wide)	Расширение и вытягивание изображения из формата 4:3 в формат 16:9.
<b>Широкий</b> (Wide)	Перевод формата изображения из 4:3 в 16:9.
<b>Панорама</b> (Panorama)	Настройка широкоформатного изображения под естественный размер.
<b>Zoom 1</b>	Увеличение стандартного изображения 4:3 на 120%. Возможен подъем.
<b>Zoom 2</b>	Увеличение стандартного изображения 4:3 на 150%. Возможен подъем.
<b>Normal</b>	Обычное изображение в формате 4:3.
<b>Киноэкран</b> (Cinema)	Автоматически расширяет сигнал телевидения, чтобы получить подходящее изображение.

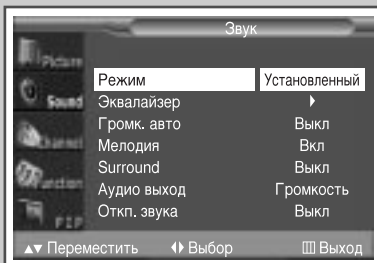


➤ Размер изображения не может быть изменен в режиме PIP.



- ◆ **Стандартная (4:3) модель**  
Normal – Zoom1 – Zoom2 – Киноэкран (Cinema)
- ◆ **Широкая (16:9) модель**  
Широкий авто (Auto wide) – Широкий (Wide) – Панорама (Panorama) – Zoom 1 – Zoom 2 – Normal – Киноэкран (Cinema)

## Изменение стандарта звука

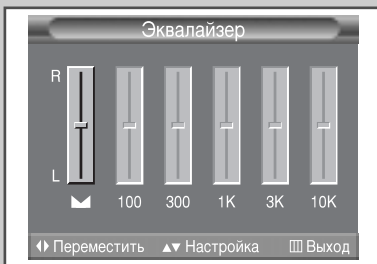
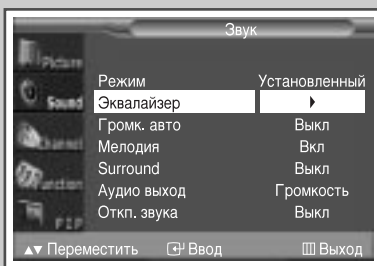


Вы можете выбрать один из перечисленных ниже специальных звуковых эффектов, который будет использоваться во время просмотра

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Звук** (Sound).  
Результат: Отобразятся пункты меню **Звук** (Sound).
- 3 Нажмите кнопку .  
Результат: Будет выбран пункт **Режим** (Mode).
- 4 Нажимая кнопку ◀ или ▶, выберите требуемый звуковой эффект.  
Результат: Вы можете выбрать один из следующих звуковых эффектов:  
**Установленный** (Custom) - **Стандартный** (Standard) - **Музыка** (Music) - **Кино** (Movie) - **Речь** (Speech).

➤ Эти параметры также можно настроить, нажав кнопку **S.STD** (Стандарт звука).

## Настройка параметров звука



Вы можете настроить параметры звука на свой вкус.


- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Звук** (Sound).  
Результат: Отобразятся пункты меню **Звук** (Sound).
- 3 Нажмите кнопку .
- 4 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Эквалайзер** (Equalizer). Нажмите кнопку .
- 5 Нажимая кнопку ◀ или ▶, выберите параметр, который необходимо настроить. При помощи кнопки ▼ или ▲ подберите требуемое значение.

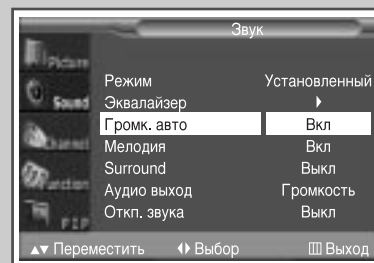
➤ Если вы изменили один этих параметров, стандарт звука автоматически переключается на **Установленный** (Custom).

## Автоматическая регулировка громкости

RUS


*Звук, транслируемый каждой телевизионной станцией, имеет различные характеристики, в связи с чем зачастую приходится подстраивать громкость при каждом переключении канала, что не очень удобно. Эта функция позволяет автоматически подстраивать громкость необходимого канала, понижая громкость, если модуляционный сигнал слишком велик, или повышая громкость, если модуляционный сигнал слишком слабый.*

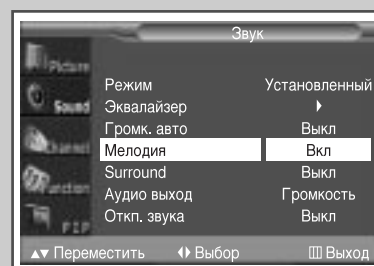
- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Звук (Sound)**.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Звук (Sound)**.
- 3 Нажмите кнопку .
- 4 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Громк. авто (Auto volume)**.
- 5 Чтобы включить этот режим, выберите **Вкл (On)**, нажав кнопку ◀ или ▶.



## Прослушивание мелодии

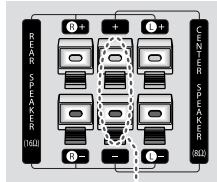
*Можно установить воспроизведение мелодии при включении или выключении телевизора.*

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Звук (Sound)**.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Звук (Sound)**.
- 3 Нажмите кнопку .
- 4 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Мелодия (Melody)**.
- 5 Чтобы включить этот режим, выберите **Вкл (On)**, нажав кнопку ◀ или ▶.

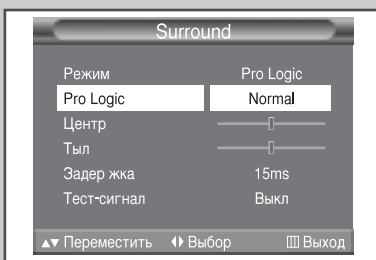
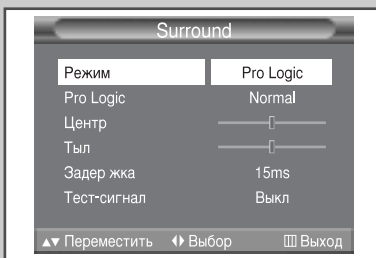
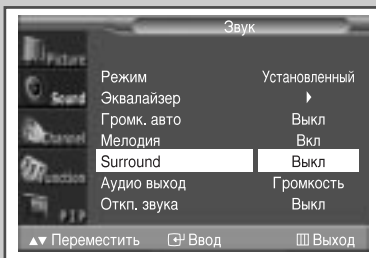
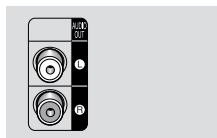


## Настройка системы Dolby Digital

### Задняя панель телевизора



опционально



Данный режим позволяет вам в полной мере ощутить эффект объемного звука Dolby Pro Logic Surround, используя всего лишь динамики объемного звука, подключенные к телевизору. Это позволяет задавать различные режимы для главных, центрального и заднего динамиков.

Режим объемного звука	Входной сигнал	Альный		
		Главные	Центр	Задний
Pro Logic - Normal	Сtereo	✓	✓	✓
	Моно		✓	
	- Фантом (Phantom)	Сtereo	✓	
	Моно	✓		✓
- Широкий (Wide)	Сtereo	✓	✓	✓
	Моно		✓	
3D Звук (3D Sound)	Сtereo	✓		
	Моно	✓		
Зал (Hall)	Сtereo	✓		
	Моно	✓		
Выкл (Off)	Сtereo	✓		
	Моно	✓		

➤ ✓ ; Звук




- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку **▼** или **▲**, чтобы выбрать меню **Звук (Sound)**.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Звук (Sound)**.
- 3 Нажмите кнопку **↵**.
- 4 Нажмите кнопку **▼** или **▲**, чтобы выбрать меню **Surround**. Нажмите кнопку **↵**.  
Результат: Отобразится меню **Surround** с выбранным пунктом **Режим (Mode)**.
- 5 Выберите пункт, нажимая кнопки **◀** или **▶**. Режимы объемного звука будут отображаться в следующем порядке:  
**Pro Logic - 3D Звук (3D Sound) - Зал (Hall) - Выкл (Off)**
- 6 Если выбрать режим **Pro Logic**, отобразятся доступные пункты.
- 7 Нажмите кнопку **▼** или **▲**, чтобы выбрать меню **Pro Logic**. Нажмите кнопку **◀** или **▶**.
- 8 Выберите пункт, нажимая кнопки **◀** или **▶**. Режимы объемного звука будут отображаться в следующем порядке:  
**Normal - Фантом (Phantom) - Широкий (Wide)**  
➤ Эти пункты также можно выбрать, просто нажимая кнопку **Surround**.
- 9 Когда вы выберете все настройки, нажмите кнопку **↵**, чтобы сохранить их.

## Настройка личных предпочтений для системы Dolby

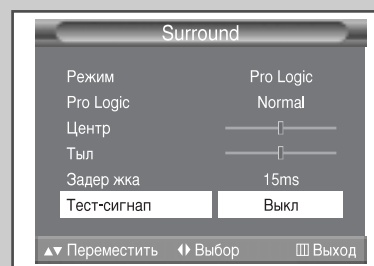
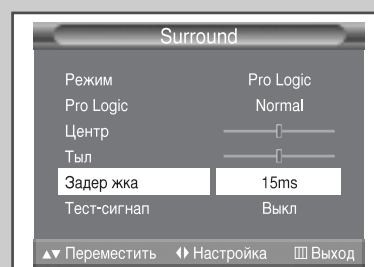
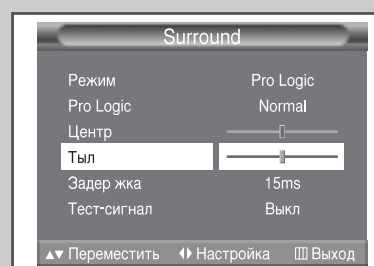
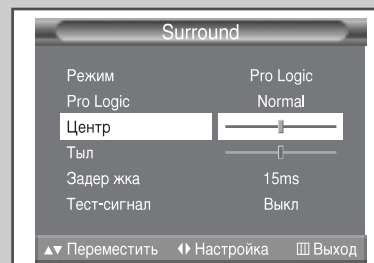
RUS

Вы можете настроить следующие параметры системы Dolby на свой вкус.

- ◆ Громкость центрального и главного динамиков
- ◆ Время задержки для задних динамиков в системе Pro Logic (от 15 до 30 мс)
- ◆ Включение и отключение тестового звука для моделирования громкости каждого динамика

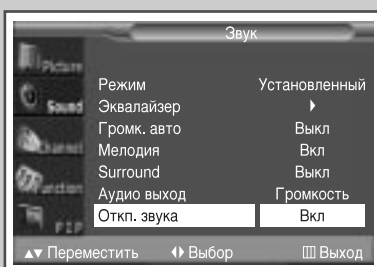
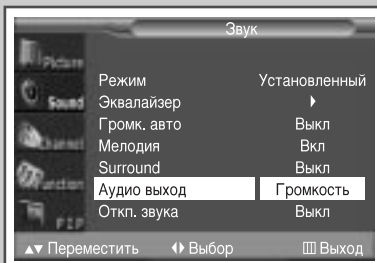
- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Звук (Sound)**.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Звук (Sound)**.
- 3 Нажмите кнопку .
- 4 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Surround**.  
Нажмите кнопку .  
Результат: Отобразится меню **Surround** с выбранным пунктом **Режим (Mode)**.
- 5 Выберите режим **Pro Logic**, нажимая кнопку ◀ или ▶.
- 6 Выберите пункт (**Центр (Center)**, **Тыл (Rear)**, **Задерж жка (Time Delay)**, **Тест-сигнал (Test Tone)**), нажимая кнопку ▼ или ▲.  
При помощи кнопки ◀ или ▶ подберите требуемое значение.
- 7 Когда вы выберете все настройки, нажмите кнопку , чтобы сохранить их.

➤ Изготовлено по лицензии фирмы "Dolby Laboratories". "Dolby", "Pro Logic", и символ "две D" являются торговыми знаками компании Dolby Laboratories.



## Настройка внешних источников звука

RUS



*Эта функция позволяет вам настраивать по своему вкусу звук из внешнего источника, выход которого подключен к телевизору.*

1 Нажмите кнопку **MENU**.

Результат: Отобразится главное меню.

2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Звук (Sound)**.

Результат: Отобразятся пункты меню **Звук (Sound)**.

3 Нажмите кнопку .

4 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Аудио выход (Audio Out)**.

5 Выберите нужный пункт (**Громкость (Volume)** или **Стандартный (Standard)**), нажимая кнопки ◀ или ▶.

◆ Если вы хотите настраивать уровень громкости с помощью регулятора громкости телевизора или внешнего усилителя, выберите пункт **Громкость (Volume)**.

◆ Если же выбрать пункт **Стандартный (Standard)**...

– Можно будет настраивать уровень громкости с помощью регулятора громкости на усилителе звука.

– Кнопки регулировки громкости (**Mute, VOL +/-**) на телевизоре и на пульте ДУ не будут работать.

6 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Откл. звука (Int Mute)**.

Если выбрать пункт **Вкл (On)**, звук не будет выводиться на внутренний динамик.



## Выбор режима звука (в зависимости от модели)

RUS

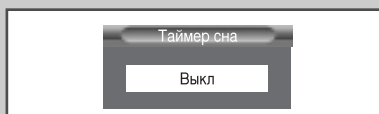
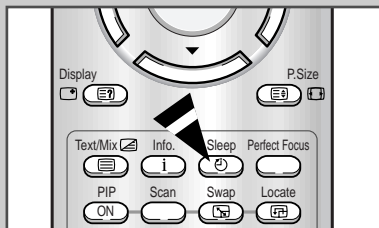
Кнопка "S.Mode" (Режим звука) отображает и управляет обработкой и выводом звукового сигнала. При включении питания режим автоматически устанавливается в значение "Двойной-I" или "Сtereo", в зависимости от текущих параметров передачи сигнала.

	Тип телевидения	Отображение на экране
<b>NICAM стерео</b>	Обычное телевидение (стандартный звук)	<b>MONO</b> (Обычное использование)
	Обычное + NICAM Моно	<b>MONO ↔ MONO</b> <b>NICAM</b> (Обычное)
	NICAM стерео	<b>STEREO ↔ MONO</b> <b>NICAM</b> (Обычное)
	NICAM Двойной-I/II	<b>Dual -I → Dual -II → MONO</b> <b>NICAM NICAM</b> (Обычное) ↑ ↑
<b>A2 Сtereo</b>	Обычное телевидение (стандартный звук)	<b>MONO</b> (Обычное)
	Двухязычный или двойной-I/II	<b>Dual -I ↔ Dual -II</b>
	Сtereo	<b>STEREO ↔ MONO</b> (Назначенное моно)

- ◆ Если условия приема сигнала ухудшаются, то звук лучше прослушивать в режиме **Mono**.
- ◆ Если стереосигнал слишком слабый и происходит автоматическое переключение режимов, выберите режим **Mono**.
- ◆ При получении монофонического звука в режиме AV подсоедините к разъему "AUDIO-L" входной соединитель на передней или боковой панели. Если монофонический звук слышен только из левого динамика, нажмите кнопку **S.Mode** (Режим звука).



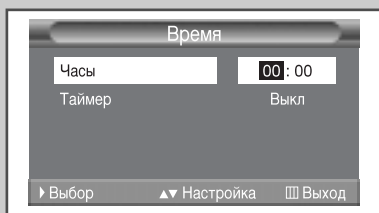
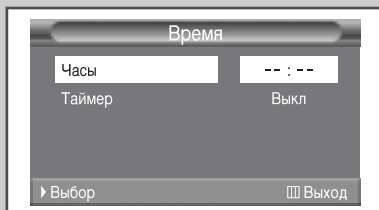
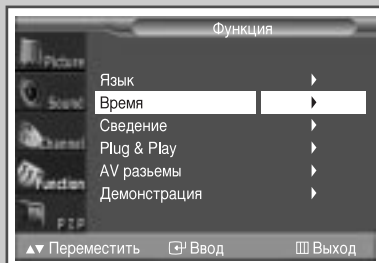
## Установка таймера перехода в режим ожидания



Нажав кнопку "Sleep" (Режим ожидания), вы можете задать период времени (от 30 до 180 минут), по истечении которого телевизор автоматически переключится в режим ожидания.

- 1 Нажмите кнопку **Sleep** (Режим ожидания) на пульте ДУ.  
Результат: Отобразится меню **Таймер сна** (Sleep Timer).
  - ◆ Если таймер переключения в режим ожидания еще не установлен, отобразится параметр **Выкл** (Off) Если таймер переключения в режим ожидания уже установлен, на экране отобразится время, оставшееся до перехода в режим ожидания.
- 2 Нажмите кнопку **Sleep** несколько раз, чтобы выбрать нужный временной интервал - 30, 60, 90, 120, 150 или 180 минут.  
Результат: Телевизор автоматически переключится в режим ожидания по истечении заданного интервала времени.
- 3 Чтобы отключить функцию автоматического перехода в режим ожидания, нажимайте кнопку **Sleep** до тех пор, пока не будет выбран параметр **Выкл** (Off)

## Установка и отображение текущего времени



Вы можете настроить часы телевизора таким образом, чтобы при нажатии на кнопку "Display" (Отобразить) на экран выводилось текущее время. Кроме того, установка текущего времени необходима, если вы хотите использовать таймеры включения и выключения.

➤ При нажатии кнопки "I" (Включить/Выключить) на передней панели телевизора настройки часов будут сброшены.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Функция** (Function).  
Результат: Отобразятся пункты меню **Функция** (Function).
- 3 Нажмите кнопку **↵**.
- 4 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Время** (Time). Нажмите кнопку **↵**.  
Результат: Отобразятся пункты меню **Время** (Time) с выбранным пунктом **Часы** (Clock).
- 5 Нажимая кнопку ◀ или ▶, перейдите к часам или минутам. Задайте час или минуту при помощи кнопки ▼ или ▲.
- 6 После завершения нажмите кнопку TV, чтобы выйти.
- 7 **Для того, чтобы...** **Нажмите кнопку "Display"...**



отобразить информацию о канале	один раз.
отобразить текущее время	два раза.
скрыть информацию	три раза.

## Автоматическое включение и выключение телевизора

RUS

Таймеры включения и выключения можно устанавливать таким образом, чтобы:

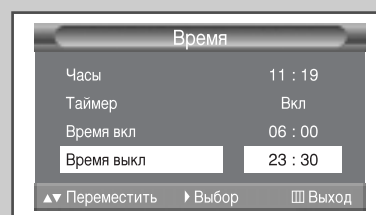
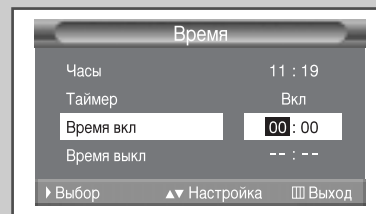
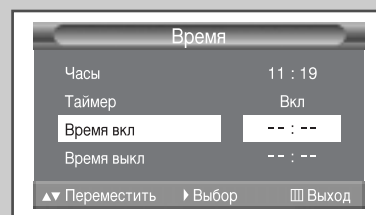
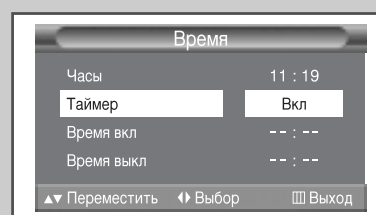
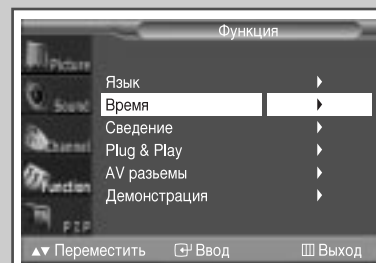
- ◆ Телевизор автоматически включался и настраивался на выбранный канал в заданное время
  - ◆ Автоматически отключался в заданное время
- Сначала необходимо установить часы телевизора (см. раздел “Установка и отображение текущего времени” на предыдущей странице).

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.
- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Функция** (Function).  
Результат: Отобразятся пункты меню **Функция** (Function).
- 3 Нажмите кнопку .
- 4 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Время** (Time). Нажмите кнопку .
- 5 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать **Таймер** (Timer).
- 6 Чтобы выбрать **Вкл** (On), нажмите кнопку ◀ или ▶.  
Результат: Отобразятся параметры **Время вкл** (On time) и **Время выкл** (Off time).
- 7 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать пункт **Время вкл** (On time). Установите время, в которое телевизор должен включиться автоматически.
  - ◆ Нажимая кнопку ◀ или ▶, перейдите к часам или минутам. Задайте час или минуту при помощи кнопки ▼ или ▲.
- 8 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать пункт **Время выкл** (Off time). Описанным выше способом установите время, в которое телевизор должен выключиться автоматически.

- 
- ◆ Когда телевизор остается в режиме ожидания...
    - Если таймер выключен, индикатор режима ожидания и таймера горит красным цветом.
    - Если таймер включен, индикатор горит оранжевым цветом.

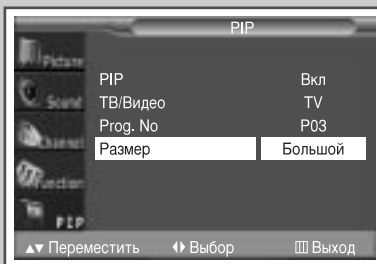
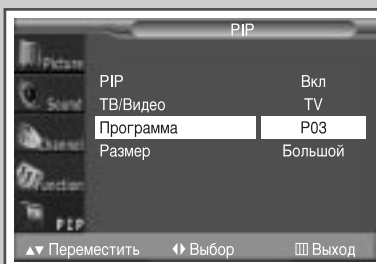
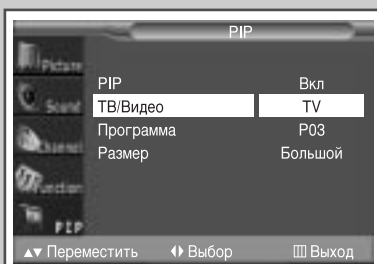
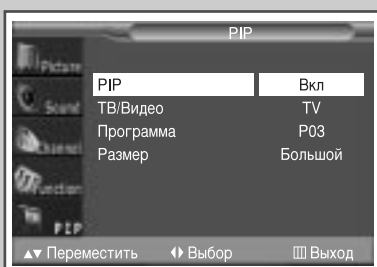
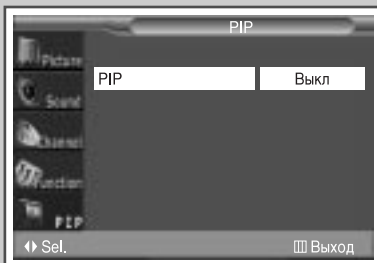
- ◆ При включении телевизора, когда таймер включен, индикатор загорится зеленым цветом.

- **Автоматическое выключение питания**  
Если таймер установлен в режим “Вкл” (On), телевизор выключится через три часа после срабатывания таймера при условии, что в течение этого времени не задействовались никакие органы управления телевизора. Эта функция доступна только в том случае, если таймер находится в режиме “Вкл” (On). Она позволяет избежать перегрева телевизора или утечки тока в результате продолжительной работы телевизора, включенного при срабатывании таймера (например, когда вы в отпуске).



## Просмотр изображений в режиме Изображение в изображении (PIP)

RUS



В пределах основного изображения телевизионной программы или внешнего устройства, такого как видеомаягнитофон или DVD-проигрыватель, можно отображать дополнительное изображение. Таким образом, можно смотреть телевизионную программу или изображение, сигнал которого поступает с видеовхода, одновременно с другой телепрограммой или изображением, сигнал которого поступает с другого видеовхода.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.

Результат: Отобразится главное меню.

- 2 Нажмите кнопку **▼** или **▲**, чтобы выбрать меню **PIP** (Изображение в изображении). Нажмите кнопку **↵**.

- 3 Чтобы выбрать **Вкл** (On), нажмите кнопку **◀** или **▶**.

Результат: Отобразятся пункты меню **PIP**.

- 4 Нажмите кнопку **▼** или **▲**, чтобы выбрать меню **ТВ/Видео**. При помощи кнопки **◀** или **▶** найдите источник сигнала для дополнительного изображения.

Результат: Источники сигнала будут отображаться в следующем порядке:

**TV – EXT1 Video – EXT2 Video – EXT3 Video – EXT4 Video – S-Video.**

- 5 Нажмите кнопку **▼** или **▲**, чтобы выбрать пункт **Программа** (Prog.No.). Во время просмотра телевизионной программы при помощи кнопки **◀** или **▶** выберите канал, который вы хотите видеть в дополнительном изображении.

➤ Если параметр источника дополнительного изображения установлен в значение **TV**, для дополнительного изображения можно выбрать канал.

- 6 Нажмите кнопку **▼** или **▲**, чтобы выбрать **Размер** (Size). При помощи кнопки **▼** или **▲** выберите размер дополнительного изображения.

Результат: Размеры будут отображаться в следующем порядке:

**Большой** (Large) – **Малый** (Small) – **12 PIP** – **3 PIP** – **Двойной** (Double).

➤ ♦ **12 PIP** : В дополнительном изображении можно просматривать до 12-ти выбранных каналов.

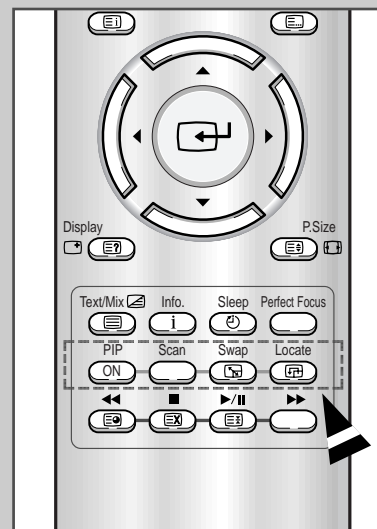
♦ В режиме **12 PIP** или **3 PIP** невозможно выполнить команды **Смена** и **Разместить**.

## Просмотр изображений в режиме Изображение в изображении (PIP)

RUS

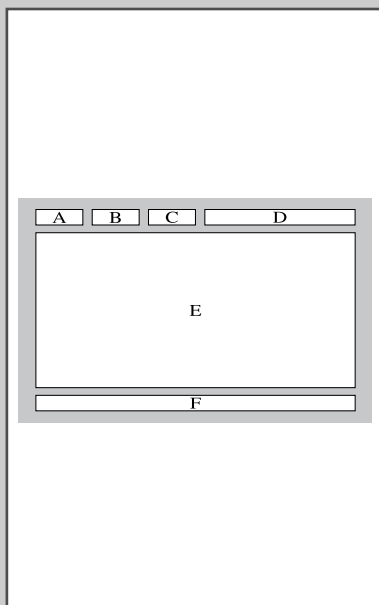
 Простое управление с помощью пульта ДУ

Кнопка	Функция
<b>PIP ON</b> (Включение режима PIP)	Используется для прямого включения или выключения функции PIP.
<b>Scan</b> (Сканирование)	Используется для сканирования запомненных каналов по порядку. Чтобы остановить сканирование, нажмите эту кнопку еще раз.
<b>Swap</b> (Смена)	<p>При нажатии на эту кнопку основное и дополнительное изображения меняются местами.</p> <p>➤ Если основное изображение отображается в режиме Видео, а дополнительное изображение - в режиме ТВ, то после нажатия кнопки <b>Swap</b> может исчезнуть звук, сопровождающий основное изображение. В этом случае выберите канал главного изображения еще раз.</p>
<b>Locate</b> (Разместить)	Используется для перемещения дополнительного изображения против часовой стрелки.



## Функция телетекста

RUS



Большинство телеканалов передают текстовую информацию, которая называется телетекст. Эта информация включает:

- ◆ Программу телепередач
- ◆ Новости и прогноз погоды
- ◆ Новости спорта
- ◆ Информацию для туристов

Информация телетекста содержится на пронумерованных страницах (см. рисунок).

Часть	Содержание
A	Номер выбранной страницы.
B	Идентификатор телевизионной станции.
C	Номер текущей страницы или состояние поиска.
D	Дата и время.
E	Текст.
F	Информация о состоянии. Информация FASTEXT.

➤ Информация телетекста часто передается на нескольких страницах, отображаемых последовательно. Вы можете получить доступ к этим страницам следующими способами:

- ◆ Введя номер страницы
- ◆ Выбрав заголовок в списке
- ◆ Выбрав цветной заголовок (система FASTEXT)


## Отображение информации телетекста

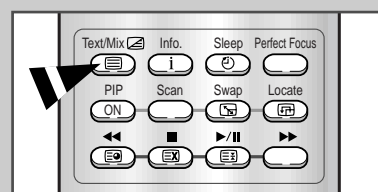
RUS

**Вы можете вывести информацию телетекста на экран телевизора в любой момент.**

✎ Для правильного отображения информации телетекста необходимо, чтобы прием сигнала канала был устойчивым. В противном случае:

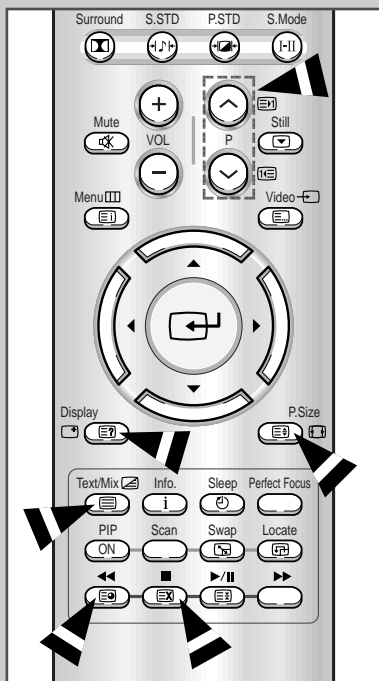
- ◆ Могут возникать пропуски информации
- ◆ Некоторые страницы могут не отображаться

- 1 При помощи кнопки **P**  $\vee$  или **P**  $\wedge$  выберите канал, который предоставляет услугу телетекста.
- 2 Нажмите кнопку **Text/Mix**, чтобы включить режим телетекста.  
Результат: Отобразится страница содержания. Эту страницу можно вызвать в любое время, нажав кнопку  (индекс).
- 3 Снова нажмите кнопку **Text/Mix**.  
Результат: Экран будет разделен на две части. Эта функция двойного телетекста позволяет отдельно просматривать на экране текущую программу и телетекст.
- 4 Если необходимо отобразить текущий канал и страницу телетекста одновременно, нажмите кнопку **Text/Mix** еще раз.
- 5 Нажмите кнопку **TV** еще раз, чтобы выйти из режима телетекста.



## Выбор параметров дисплея

RUS



При отображении страницы телетекста можно выбрать множество различных параметров, которые позволят надлежащим образом настроить изображение.

Для того, чтобы отобразить...	Нажмите...
◆ Скрытый текст (например, ответы на вопросы викторины)	⏏ (открыть)
◆ Обычный экран	⏏ (открыть) еще раз
◆ Дополнительную страницу	⏏ (дополнительная страница)
◆ Телеканал, пока производится поиск страницы	⏏ (отмена)
◆ Следующую страницу	⏏ (страница вверх)
◆ Предыдущую страницу	⏏ (страница вниз)
◆ Буквы двойного размера в: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Верхней половине экрана</li> <li>• Нижней половине экрана</li> </ul>	⏏ (размер) <ul style="list-style-type: none"> <li>• один раз</li> <li>• два раза</li> </ul>
◆ Обычный экран	• три раза

➤ Чтобы вернуться в обычный режим отображения после использования функции показа или изменения размера, нажмите кнопку "TV" еще раз.




## Выбор страницы телетекста

RUS

**Вы можете напрямую ввести номер страницы с помощью цифровых кнопок пульта дистанционного управления.**

- 1 Введите трехзначный номер страницы из списка страниц в содержании, нажимая соответствующие цифровые кнопки.




**Результат:** Счетчик текущей страницы увеличивается, и отображается выбранная страница. 2 Если выбранная страница связана с несколькими дополнительными страницами, дополнительные страницы будут отображаться последовательно. Чтобы остановиться на отображаемой странице, нажмите кнопку  (фиксация). Для возобновления нажмите кнопку еще раз.


- 2 Если компания телевидения использует систему FASTEXT, то различные разделы страницы телетекста будут обозначены цветами и их можно будет выбрать, нажав цветные кнопки на пульте ДУ. Нажмите цветную кнопку, соответствующую разделу, который вы хотите просмотреть (доступные разделы указаны в строке состояния).

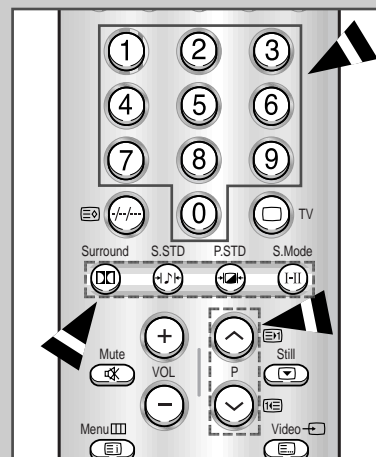
**Результат:** Страница отображается с другой цветовой информацией, которая может быть выбрана таким же образом.

- 3 Чтобы отобразить предыдущую или следующую страницу, нажмите соответствующую цветную кнопку.

- 4 Инструкции по отображению дополнительных страниц см. ниже.

- ◆ Нажмите кнопку  (дополнительная страница).  
**Результат:** Появятся существующие дополнительные страницы.
- ◆ Выберите требуемую дополнительную страницу. Дополнительные страницы можно прокручивать при помощи кнопки  или .

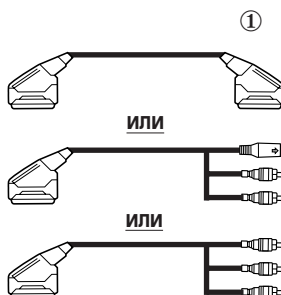
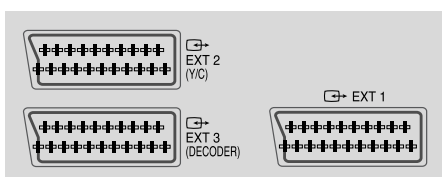
- 5 После завершения просмотра телетекста нажмите кнопку " TV", чтобы вернуться в режим обычного просмотра.



## Подсоединение к внешним источникам и приемникам сигнала

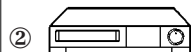
- EXT1 используется для оборудования с RGB-выводом, например, игровых приставок или проигрывателей видеодисков.

### Задняя панель телевизора



- ① На этом конце может быть:
  - ◆ Разъем SCART
  - ◆ Разъема S-Video и двух звуковых разъемов RCA (L + R); EXT 2
  - ◆ Три штекера RCA (VIDEO + AUDIO - L и R)
- ② Если у вас есть второй видеомагнитофон и необходимо сделать копию видеокассеты, подсоедините видеомагнитофон с записью к EXT1, а видеомагнитофон, на который производится запись - к EXT2, чтобы таким образом перенаправить сигнал с EXT1 на EXT2.
- ③ Если у вас есть декодер, подсоедините его к видеомагнитофону, а видеомагнитофон - к телевизору.
- ④ Если необходимо записать программу, подсоедините приемник к EXT1, а видеомагнитофон - к EXT2, чтобы таким образом перенаправить сигнал с EXT1 на EXT2.

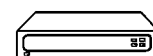
### Видеомагнитофон



### DVD-проигрыватель



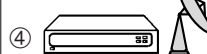
### Декодер/ игровая приставка



### Проигрыватель видеодисков



### Спутниковый приемник



При подключении аудио- или видеосистемы к телевизору убедитесь, что эти устройства выключены.

За дополнительными инструкциями по подсоединению и правилам безопасности обращайтесь к руководствам по эксплуатации соответствующего оборудования.

## Подсоединение к разъему аудиовыхода

- Разъемы **AUDIO OUT** (RCA) используются для такого оборудования, как аудиосистемы (чтобы воспользоваться преимуществом эффекта трехмерного звука).

### Задняя панель телевизора



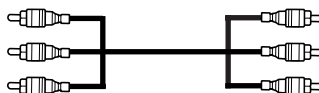
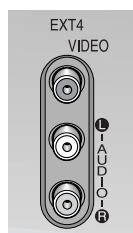
### Система аудио



## Подсоединение к входным разъемам RCA (в зависимости от модели)

- Разъемы RCA (VIDEO и AUDIO - L + R) используются для подключения таких устройств, как видеокамеры, проигрыватели видеодисков, а также некоторые игровые приставки.

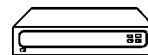
### Боковая панель телевизора



### Видеокамера



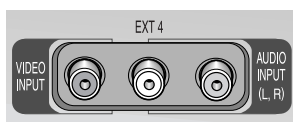
### Игровая приставка



### Проигрыватель видеодисков



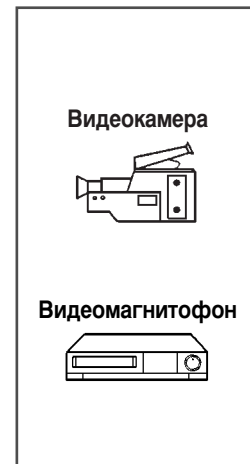
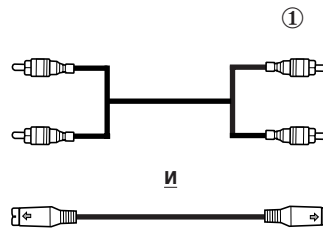
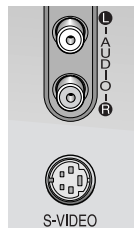
### Передняя панель телевизора



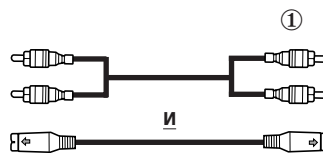
## Подсоединение к входному разъему S-Video (в зависимости от модели)

- Разъемы S-VIDEO и RCA (AUDIO - L + R) используются для подключения устройств с выводом в формате S-Video, таких как видеокамеры или видеомагнитофоны.

### Боковая панель телевизора



### Передняя панель телевизора



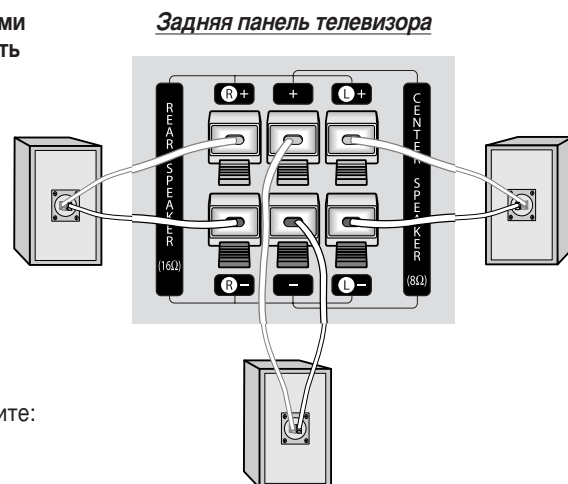
- ① Для воспроизведения изображения и звука необходимо использовать оба разъема: как S-VIDEO, так и RCA.

## Подключение дополнительных динамиков

Чтобы воспользоваться всеми преимуществами системы объемного звука, следует подключить дополнительные динамики.

Точки подключения динамиков расположены на задней панели телевизора:

- ◆ Два разъема - для левого динамика объемного звука (с пометкой L)
  - ◆ Два разъема - для правого динамика объемного звука (с пометкой R)
  - ◆ Два разъема - для центрального динамика объемного звука (с пометкой C); опционально
- Чтобы улучшить качество звука, подключите:
    - ◆ Красный провод - к красному разъему
    - ◆ Черный провод - к черному разъему



## Просмотр изображений, сигнал которых поступает от внешних источников

После того как к телевизору были подключены различные аудио- и видеосистемы, вы можете просматривать изображения, сигнал которых поступает от подключенных источников, выбрав соответствующий вход.

- 1 Убедитесь, что все внешние устройства правильно подсоединены.
- 2 Включите телевизор, а затем нажимайте кнопку **VIDEO**.  
Результат: Источники входного сигнала будут отображаться в следующем порядке:

**TV – EXT1 – EXT2 – EXT3 – EXT4 – S-Video.**

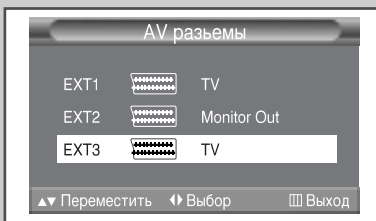
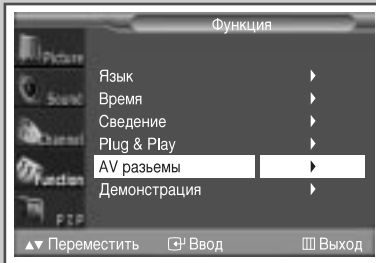
- В зависимости от выбранного источника, изображения могут появляться автоматически.
- 
- Чтобы вернуться к просмотру телевизионных программ, нажмите кнопку **TV** и выберите номер необходимого канала.



RUS

## Подсоединение к внешним источникам и приемникам сигнала

*Ваш телевизор позволяет указывать, какие аудио/видеосигналы направлять на внешние приемники.*



- 1 Нажмите кнопку **MENU**.  
Результат: Отобразится главное меню.

---

- 2 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **Функция** (Function).  
Результат: Отобразятся пункты меню **Функция** (Function).

---

- 3 Нажмите кнопку ⏻.

---

- 4 Нажмите кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать меню **AV разъемы** (AV Setup). Нажмите кнопку ⏻.  
Результат: Отобразятся пункты меню **AV разъемы** (AV Setup).

---

- 5 Выберите необходимый внешний приемник (**EXT1**, **EXT2** или **EXT3**), нажав кнопку ▼ или ▲.

---

- 6 Нажимая кнопку ◀ или ▶, выберите источник, который необходимо направить на внешний приемник.
  - **EXT1, EXT2** : По умолчанию
  - EXT3** : Изменяемый

## Программирование пульта ДУ для других компонентов

RUS

*Помимо управления телевизором, этот пульт ДУ может управлять практически любым видеомagneитофоном, кабельной коробкой или DVD-проигрывателем.*

- Пульт дистанционного управления может оказаться несовместимым с телевизором другого производителя.

- 1 Выключите свой видеомagneитофон, кабельную коробку или DVD-проигрыватель.
- 2 Нажмите соответствующую кнопку из раздела компонентов, чтобы активизировать другой компонент (**TV**, **VCR**, **Cable** или **DVD**).

Пример: Если необходимо настроить пульт ДУ для управления видеомagneитофоном, нажмите на пульте ДУ кнопку **VCR**.

- 3 Нажмите кнопку **SET**.
- 4 При помощи цифровых кнопок введите код производителя. Каждый код должен состоять из трех цифр.

Пример: Чтобы ввести код "6", нажмите 0, 0 и 6.  
Чтобы ввести код "76", нажмите 0, 7 и 6.

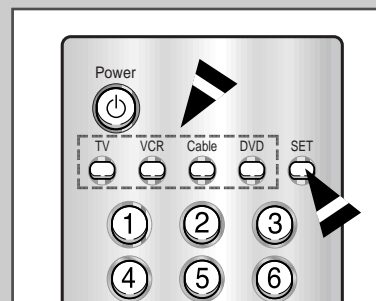
- Чтобы найти соответствующие коды для компонентов, обратитесь к таблице кодов управления для пульта ДУ. Если приведено несколько кодов, попробуйте все из них по отдельности, пока не будет найден тот код, который работает.

- 5 Нажмите кнопку **Power** (⏻) на пульте ДУ. Выбранный компонент должен включиться. Если он включается, то пульт ДУ настроен надлежащим образом.

➤ Если он не включается, повторите действия, описанные выше, но на это раз попробуйте один из других кодов, приведенных в таблице для этого компонента. Если других кодов больше нет, попробуйте перебрать коды от "000" до "089" для видеомagneитофон VCR/DVD-проигрывателя и от "000" до "077" для кабельной коробки.
- 6 После того, как пульт ДУ будет настроен, нажмите кнопку **SET**, когда понадобится воспользоваться пультом ДУ для управления кабельной коробкой, видеомagneитофоном или DVD-проигрывателем.

➤ ◆ Когда пульт ДУ находится в режиме **VCR**, **Cable** или **DVD**, кнопки громкости по-прежнему будут управлять громкостью телевизора.

◆ Когда пульт ДУ находится в режиме **TV** или **Cable**, кнопки управления видеомagneитофоном или DVD-проигрывателем (**PLAY**, **PAUSE** и т.д.) по-прежнему будут управлять видеомagneитофоном или DVD-проигрывателем.



## Программирование пульта ДУ для других компонентов

RUS

### Коды дистанционного управления телевизором

A-Mark	88, 37, 90	MTC	26, 15, 6, 49, 93, 20, 8, 75
Admiral	55	NEC	25, 75, 20, 8, 6, 5, 1, 1
Akai	20, 6	Nikei	50
Anam	37, 47, 64, 41, 50	Onking	50
Aoc	6, 37, 20, 56	Onwa	50
Bell & Howell	67	Optonica	69
Broksonic	68	Panasonic	64, 72, 58, 82
Candle	6, 12, 20, 46, 50	Penney	61, 6, 49, 66, 18, 90, 50, 77, 25
Centrion	45	Philco	1, 8, 88, 61, 6, 90, 50, 12, 98, 92, 100, 82, 20
Citizen	20, 46, 6, 50, 12, 90, 45, 9, 10	Philips	88, 1, 61, 6, 90, 12, 98, 92, 82, 20, 5, 57
Classic	50	Pioneer	65, 26
Concerto	6	Portland	88, 6, 90
Contec	50, 78, 83, 81	Proton	1, 31, 6, 90, 77, 78
Coronado	88, 90	Quasar	72, 58
Craig	7, 49, 50	Radio Shack	50, 92, 25, 90
Croslex	30	RCA	61, 6, 71, 66, 87, 20, 90, 1, 62
Crown	50	Realistic	8, 49, 50, 25
Curtis-Mathes	1, 6, 20, 90, 17, 31	Sampo	1, 20, 90, 6, 19, 26, 49
CXC	50	Samsung	88, 0, 61, 28, 44, 29, 81, 48, 49, 90, 92, 51
Daewoo	88, 1, 93, 31, 32, 33, 38, 52, 2, 3, 92, 34, 46, 50, 35, 36, 4, 5, 6, 8	Sanyo	89, 80, 62, 78, 13, 14
Daytron	1, 6, 20	Scott	1, 50, 19, 90, 6
Dynasty	50	Sears	88, 61, 6, 8, 90, 91, 89, 80, 15, 19
Emerson	88, 1, 90, 50, 83, 19, 30, 81, 20, 6, 25, 55, 23, 36	Sharp	88, 90, 85, 24, 25, 69
Fisher	8, 80, 61, 15, 125	Signature	84, 6, 114
Funai	50, 19, 69, 6	Sony	77, 74
General Electric	1, 61, 72, 50, 58, 17, 18, 6, 49, 19, 90	Soundesign	1, 50, 12, 6, 19
Goldstar	88, 27, 1, 37, 10, 11, 42, 90, 39, 40, 92, 99	Spectricon	37
Hitachi	88, 6, 90, 71, 77, 70, 21, 22, 23, 25	SSS	6, 50
Infinity	82	Sylvania	1, 61, 6, 12, 98, 92, 20, 100, 82
JBL	82	Symphonic	2, 6, 90, 12, 20
JC Penney	91, 92, 17, 20	Tatung	72, 69
JVC	60, 16, 128, 129	Techwood	6, 59
Kloss	92	Teknika	88, 46, 6, 90, 50, 12, 19, 94, 84
KMC	88, 90, 13	Telefunken	96, 97
KTV	88, 90, 50, 61, 20	Telerent	84
		TMK	1, 6, 90



## Программирование пульта ДУ для других компонентов

RUS

### Коды дистанционного управления видеомагнитофоном

Admiral	15, 88	MTC	16, 24
Aiwa	24	Multitech	16, 24, 40, 41
Akai	26, 31, 32	NEC	11, 23, 25, 39, 55, 70, 73
Audio Dynamics	22, 25	Optimus	15
Bell & Howell	11	Panasonic	17, 62, 84, 86
Broksonic	19	Pentax	14, 44
Candle	16, 18, 22, 54, 55, 61	Pentax Research+	55
Canon	17, 62	Philco	17, 38, 62, 65
Citizen	16, 18, 22, 54, 55, 61	Philips	17
Colortyme	23	Pioneer	14, 25, 42, 59
Craig	16, 21	Portland	53, 54, 61
Curtis-Mathes	9, 16, 17, 23, 24, 55, 62, 73, 76	Proscan	9
Daewoo	3, 4, 5, 6, 7, 8, 22, 54, 85	Quartz	11
DB	23, 25	Quasar	17, 53
Dimensia	9	Radio Shack/Realistic	11, 15, 17, 18, 21, 24, 28, 36, 52, 62
Dynatech	24	RCA	9, 14, 16, 17, 37, 44, 46, 63, 78
Electrohome	36	Samsung	0, 16, 22, 31, 41, 51
Emerson	17, 18, 19, 22, 24, 29, 32, 36, 43, 50, 51, 56, 58, 66, 71, 74, 76, 77, 79	Sansui	25
Fisher	11, 21, 27, 28, 52, 57, 67	Sanyo	11, 21
Funai	24	Scott	22, 50, 58, 77
General Electric	9, 16, 17, 41, 62	Sears	11, 14, 18, 21, 27, 28, 44, 52, 57
Go Video	16	Sharp	15, 36, 48, 54
Goldstar	18, 23, 55, 69	Shintom	26, 35, 40, 64
Harman Kardon	23	Signature	24
Hitachi	14, 24, 44, 45	Sony	26, 35, 47
Instant Replay	17	Sylvania	17, 24, 38, 62, 65
JC Penney	11, 14, 16, 17, 23, 25, 39, 44, 60, 62	Symphonic	24
JCL	11, 17, 23, 25, 39, 55	Tandy	11, 24
Kenwood	11, 23, 25, 39, 55	Tatung	39
KLH	82	Teac	24, 39, 78
LG	1, 2, 7	Technics	17
Lloyd	24	Teknika	17, 18, 24, 30
Logik	40	TMK	76
LXI	24	Toshiba	14, 22, 28, 57, 58
Magnavox	17, 38, 62, 65	Toshiko	18
Marantz	11, 17, 23, 25, 38, 39, 55, 70	Totevision	16, 18

## Программирование пульта ДУ для других компонентов

RUS

### Коды дистанционного управления кабельной коробкой (CATV)

Anvision	15, 16	Pioneer	26, 28, 52
Cable Star	15, 16	Randtek	15, 16
DaeHan	5	RCA	8, 35, 74
DaeRyung	3	Regal	11, 20, 21
Dongkuk	4	Regency	10, 41
Eagle	15, 16	SAEWOO	7
Eastern International	20	Samsung	0, 11, 30, 52, 71, 72
General Instrument	54	Signature	54
GI	12, 13, 23, 31, 32, 33, 38, 44, 75, 76, 77	Spruce	35
Hamlim	11, 12, 20, 21, 42, 56	Starcom	54
Hitachi	45, 51, 54	Stargate2000	66
Jerrold	12, 13, 23, 31, 32, 33, 38, 44, 54, 70, 73	Sylvania	19, 67
LG	6	TaePyungYang	2
Macom	45, 51	Texscan	19, 67
Magnavox	15, 16, 27, 29, 34, 36, 37, 40, 41, 48, 49	Tocom	25, 29, 57, 58, 63
Nawoo	1	Unika	39, 40, 49
NSC	17	Universal	59, 60
Oak	24, 46	Viewstar	15, 16, 27, 29, 34, 36, 37, 40, 41, 48, 49
Osk Sigma	24	Warner Amex	52
Panasonic	11, 35, 47, 69	Zenith	22, 50, 65, 69
Philips	15, 16, 27, 29, 34, 36, 37, 40, 41, 48, 49		

### Коды дистанционного управления DVD-приводом

Philips	7	ProScan	8
Sony	4	RCA	8
Samsung	0	Toshiba	2
Panasonic	6	Sharp	5
LG	1	CurtisMathes	9
JVC	3		

## Подсоединение кабеля SCART (EXT1, EXT2 или EXT3)

RUS

Если к телевизору необходимо подсоединить другое оборудование через разъемы SCART, свяжитесь с поставщиком или квалифицированным специалистом, который сможет подсоединить A/V-кабель, как это показано ниже.

Вывод	Сигнал	Вывод	Сигнал
1	П. Аудиовыход	12	-
2	П. Аудиовыход	13	Выход видеоблока (красный RGB)
3	Л. Аудиовыход	14	-
4	Выход аудиоблока	15	Вход красный RGB
5	Выход видеоблока (синий RGB)	16	Сигнал гашения (переключение RGB)
6	Л. Аудиовыход	17	Выход видеоблока
7	Вход синий RGB	18	Заземление сигнала гашения
8	Переключение напряжения	19	Видеовыход
9	Выход видеоблока (зеленый RGB)	20	Видеовход
10	AV-Link (Ext 1)	21	Выход экранирования/блока
11	Вход зеленый RGB		

➤ Выводы 5, 7, 9, 11, 13, 15 и 16 используются для обработки RGB и подсоединяются только к разъемам EXT1 или EXT3.

## Устранение неисправностей: Прежде чем обратиться в службу технической поддержки

Прежде чем обратиться в службу технической поддержки Samsung, попытайтесь выполнить приведенные ниже инструкции.

Если эти инструкции не помогут устранить неполадку, запишите номер модели и серийный номер телевизора, после чего обратитесь к местному представителю торговой сети Samsung.

Отсутствуют звук или изображение	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Проверьте надежность подсоединения кабеля электропитания.</li> <li>◆ Убедитесь, что вы нажали кнопку "I" (Включить/Выключить) и кнопку <b>Power</b> (⏻).</li> <li>◆ Проверьте настройки контрастности и яркости.</li> <li>◆ Проверьте громкость.</li> </ul>
Изображение нормальное, но звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Проверьте громкость.</li> <li>◆ Проверьте, не была ли нажата на пульте ДУ кнопка <b>Mute</b> (Выключение звука).</li> </ul>
Нет изображения или изображение черно-белое	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Отрегулируйте настройки цвета.</li> <li>◆ Убедитесь, что выбрана правильная система телевещания.</li> </ul>
Помехи в звуке и изображении	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Попробуйте найти электрическое устройство, которое влияет на телевизор, и переставьте его в другое место.</li> <li>◆ Подсоедините телевизор к другой розетке электропитания.</li> </ul>
Размытое или рябящее изображение и искаженный звук	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Проверьте направление, месторасположение и надежность подключения антенны. Помехи часто возникают при использовании комнатной антенны.</li> </ul>
Неполадки в работе пульта ДУ	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Замените батареи пульта ДУ.</li> <li>◆ Прочистите верхний край пульта ДУ (окно передающего элемента).</li> <li>◆ Проверьте контакты батареи.</li> </ul>

## Технические характеристики

Модель	Соотношение сторон экрана	Размер экрана в дюймах	Полный размер диагонали экрана	Размер диагонали рабочей области экрана	Поддерживаемые режимы цветности	Поддерживаемые режимы звука	Размеры в мм			Вес в кг	Моно/стерео	
							В	Ш	Г			
SP-42W4HF	16:9	42	110	106	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1070	450	1002	49	DOLBY/NICAM	15W X
SP-42W5HF	16:9	42	110	106	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1002	450	1070	49	DOLBY/NICAM	15W X
SP-43W6HF	16:9	43	114	109	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1343	1002	485	58.5	DOLBY/NICAM	15W X
SP-43T6HF	4:3	43	114	109	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1238	946	540	57.0	DOLBY/NICAM	15W X
SP-43T7HF	4:3	43	114	109	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1110	959	505	47	DOLBY/NICAM	15W X
SP-43T8HF	4:3	43	114	109	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1110	959	505	47	DOLBY/NICAM	15W X
SP-47Q7HF	16:9	47	123	120	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1334	1127	492	64	DOLBY/NICAM	15W X
SP-47W3HF	16:9	47	123	119	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1325	1132	588	76.0	DOLBY/NICAM	15W X
SP-48T6HF	4:3	48	125	122	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1310	1036	586	67.0	DOLBY/NICAM	15W X
SP-52Q7HF	16:9	52	135	132	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1393	1230	530	74	DOLBY/NICAM	15W X
SP-54T6HF	4:3	54	141	137	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1400	1161	605	70.0	DOLBY/NICAM	15W X
SP-54T8HF	4:3	54	141	137	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1525	1162	635	78	DOLBY/NICAM	15W X
SP-55W3HF	16:9	55	144	139	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1435	1312	651	99.5	DOLBY/NICAM	15W X
SP-62T6HF	4:3	62	161	157	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1529	1319	705	88.0	DOLBY/NICAM	15W X
SP-62T8HF	4:3	62	161	157	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1694	1321	738	99	DOLBY/NICAM	15W X
SP-65W3HF	16:9	65	170	166	PAL/SECAM/NTSC/NT4.43	B/G, D/K, I, M	1529	736	1587	137	DOLBY/NICAM	15W X

	Мощность встроенных динамиков	Электрические параметры			Типы установленных разъёмов				Дополнительные аксессуары			
		Напряжение, В	Частота тока, Гц	Потребляемая мощность, Вт	SCART	S-VIDEO/RCA (Вход)	RCA выход	Головные телефоны / наушник	Пульт ДУ	Батарейки	Переходник для подключения комнатной антенны	Инструкция пользователя
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть
CAM	15W X 2	160-250V~	50/60Hz	230W	есть	есть/есть	нет	нет	есть	есть	нет	есть

**Memo**

RUS

Empty rectangular box for memo content.

**Memo**

RUS

• Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях. Рекомендуемый период : 7 лет

---

## – ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

---

- Если изменения в работе изделия указывают на возможные неполадки, незамедлительно обращайтесь к представителю торговой сети Samsung или к специалисту службы технической поддержки.



**ELECTRONICS**

САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС КО., ЛТД.  
416, Мэтан-дун, Палдэ-Гу  
г. Сувон, Кёнки-До, Корея  
442-742



Сделано в Корее  
BP68-00083A-02